



Посібник користувача

Home Projector

EF-100W

EF-100B

Умовні Позначки, що Використовуються в Цьому Посібнику 5

Знайомство з проектором 8

Деталі та функції проектора.....	9
Деталі проектора: передня та верхня панелі	9
Деталі проектора ззаду	10
Деталі проектора, встановлені на основі	11
Деталі проектора: панель керування.....	11
Деталі проектора: пульт дистанційного керування.....	12

Налаштування проектора 14

Розміщення проектора	15
Налаштування проектора та параметри встановлення.....	16
Відстань проекції.....	17
З'єднання з проектором.....	19
Підключення до потокового програвача.....	19
Підключення до джерел відеосигналу	21
Підключення навушників.....	22
Підключення аудіопристроїв до Bluetooth®	23
Технічні характеристики Bluetooth	24
Встановлення батарей у пульт дистанційного керування	25
Операції з пультом дистанційного керування	25

Використання основних функцій проектора 27

Увімкнення проектора	28
Вимкнення проектора	29
Вибір мови в меню проектора.....	30

Режими проєціювання	31
Зміна режиму проєціювання за допомогою меню.....	31

Регулювання висоти зображення 32

Форма зображення.....	33
Авт.верт.трап.спотв.....	33
Горизонтальне коригування форми зображення за допомогою кнопок горизонтальної корекції спотворення.....	33
Коригування форми зображення за допомогою кнопки корекції спотворення.....	34
Коригування форми зображення за допомогою функції Quick Corner	35

Фокусування зображення за допомогою важеля фокусування..... 37

Зміна розміру зображення за допомогою масштабування... 38

Співвідношення сторін зображення.....	39
Зміна співвідношення сторін зображення	39
Доступні співвідношення сторін зображення	40
Вигляд зображення, що проєціюється, з кожним співвідношенням сторін....	40

Налаштування продуктивності (режим кольору) 41

Зміна режиму кольору.....	41
Доступні режими кольору.....	41
Увімкнення автоматичного регулювання яскравості.....	41

Регулювання різкості..... 43

Настройка кольору зображення 44

Регулювання температури кольору	44
Регулювання компенсації та підсилення RGB	44
Регулювання відтінку, насичення та яскравості	45
Налаштування гама.....	46

Регулювання яскравості освітлення 49

Зберігання налаштувань і застосування збережених налаштувань 50

Контроль гучності за допомогою кнопок гучності 51

Зміна режиму звуку	52
Доступні режими звуку	52

Регулювання функцій проектора 53

Функції HDMI Link.....	54
Використання під'єднаних пристроїв за допомогою функцій HDMI Link.....	54
Тимчасове вимкнення зображення та звуку (Перемикач A/V Mute)	56
Функції безпеки проектора	57
Блокування кнопок проектора	57
Розблокування кнопок проектора	57
Встановлення захисного кабелю	58

Настройка параметрів меню 59

Використання меню проектора	60
Використання екранної клавіатури	61
Доступний текст із використанням екранної клавіатури	61
Параметри якості зображення: меню «Зображення».....	62
Параметри функцій проектора: меню «Параметри»	64
Відображення інформації про проектор: меню «Інформація»	67
Меню «Інформація»: меню «Дані про проектор».....	67
Параметри скидання проектора: меню «Скидання»	69

Обслуговування проектора 70

Обслуговування проектора	71
Очищення вікна проєціювання	72

Очищення корпусу проектора	73
Обслуговування повітряного фільтра та вентиляційних отворів.....	74
Очищення повітряних фільтрів та вентиляційних отворів.....	74
Заміна повітряного фільтра.....	74

Вирішення проблем 76

Проблеми з проєціюванням.....	77
Стан індикатора проектора	78
Вирішення проблем з увімкненням або вимкненням живлення	80
Вирішення проблем із живленням проектора	80
Вирішення проблем із завершенням роботи проектора	80
Вирішення проблем із зображенням	81
Вирішення проблем із відсутністю зображеннями	81
Налаштування зображення, яке не є прямокутним.....	82
Налаштування нечіткого або розмитого зображення	82
Виправлення неполадок із частковим зображенням	82
Налаштування зображення, яке містить шум або статичні завади.....	83
Налаштування зображення з неправильною передачею яскравості або кольору	83
Налаштування перевернутого зображення.....	84
Вирішення проблем із відсутністю або низьким рівнем звуку	85
Вирішення проблем із Bluetooth	86
Вирішення проблеми з роботою пульту дистанційного керування	87
Усунення проблем із функцією HDMI Link.....	88

Додатки 89**Додаткове приладдя та змінні деталі 90**

Кріплення 90

Змінні деталі 90

Розмір екрана і відстань проекції 91**Підтримувана роздільна здатність монітора 93****Технічні характеристики проектора..... 94**

Характеристики роз'єму..... 94

Зовнішній розмір..... 95**Перелік попереджувальних символів та інструкцій із
техніки безпеки 96****Інформація з техніки безпеки під час використання лазера. 98**

Попереджувальні етикетки на лазері..... 98

Глосарій..... 99**Примітки 100**Indication of the manufacturer and the importer in accordance with
requirements of EU directive..... 100

Обмеження використання..... 100

Товарні знаки 100



Сповіднення про авторські права 101

Авторське право 101







Умовні Позначки, що Використовуються в Цьому Посібнику

Попереджувальні знаки

На проекторі та в посібнику з його експлуатації містяться графічні позначення та ярлики, що надають відомості про безпечну експлуатацію проектора. Прочитайте та уважно дотримуйтеся вказівок, що мають такі позначки або ярлики, щоб уникнути травмування людей або пошкодження майна.

 Попередження	Цим символом позначена інформація, ігнорування якої може призвести до травмування або смерті.
 Обережно	Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може призвести до травмування людей або пошкодження матеріальних цінностей через неправильне поводження з пристроєм.

Загальна інформація

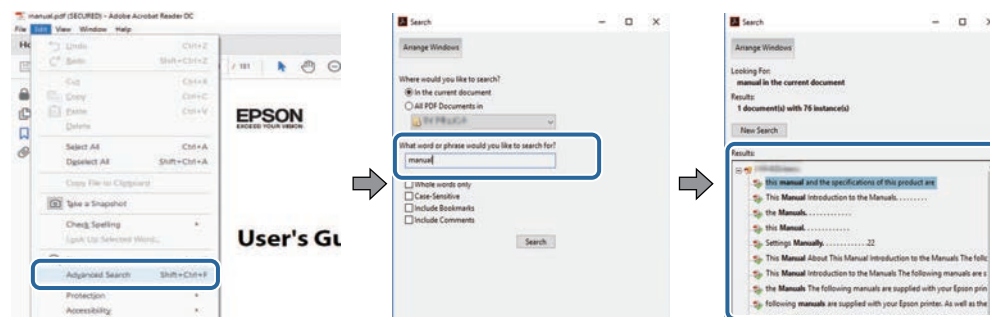
Попередження	Цим ярликом позначені дії, які в разі недостатньої обережності користувача можуть призвести до пошкоджень чи травм.
	Цим ярликом позначена додаткова інформація, яка може бути корисною.
Кнопка 	Вказує на кнопки на пульті дистанційного керування або панелі керування. Приклад: кнопка 
Назва меню/параметру	Вказує на назви меню та параметрів проектора. Приклад: Виберіть меню Зображення .  Зображення > Колір
	Цей ярлик вказує на посилання на пов'язані сторінки.
	Ця позначка вказує рівень поточного меню проектора.

Використання посібника для пошуку інформації

Посібник PDF дозволяє шукати потрібну інформацію за ключовим словом або перейти безпосередньо до певних розділів за допомогою закладки. Також можна друкувати лише ті сторінки, які вам потрібні. У цьому розділі пояснюється як використовувати посібник PDF, який відкрито в програмі Adobe Reader X на комп'ютері.

Пошук за ключовим словом

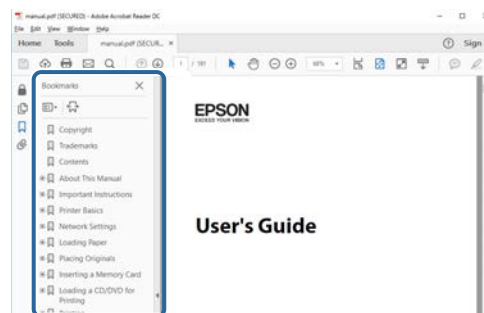
Виберіть пункт **Редагувати > Розширений пошук**. Введіть ключове слово (текст) інформації, яку ви хочете знайти у вікні пошуку, і натисніть кнопку **Пошук**. Перегляд відображається у вигляді списку. Натисніть один з пунктів, щоб перейти на цю сторінку.



Перехід відразу із закладок

Натисніть на заголовок, щоб перейти на цю сторінку. Натисніть + або >, щоб переглянути заголовки внизу розділу. Щоб повернутися до попередньої сторінки, виконайте наступні дії на клавіатурі.

- ОС Windows: натисніть і утримуйте клавішу **Alt**, а потім натисніть ←.
- ОС Mac: натисніть і утримуйте клавішу «Command», а потім натисніть ←.



Друк лише потрібних сторінок

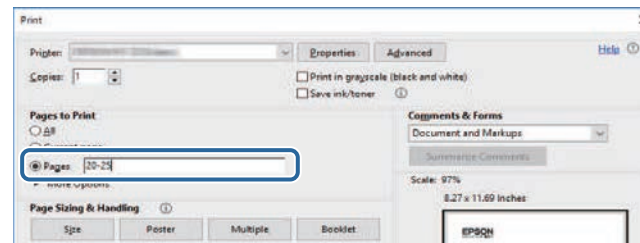
Також можна зберігати й друкувати лише ті сторінки, які вам потрібні. Натисніть параметр **Друк** у меню **Файл**, а потім вкажіть сторінки, які ви хочете роздрукувати в пункті **Стор.**, **Друкувати сторінки**.

- Щоб вказати серію сторінок, введіть дефіс між першою та останньою сторінками.

Наприклад: 20-25

- Щоб вказати непослідовні сторінки, розділіть їх комами.

Наприклад: 5, 10, 15



Знайомство з проектором

У цих розділах міститься додаткова інформація про ваш проектор.

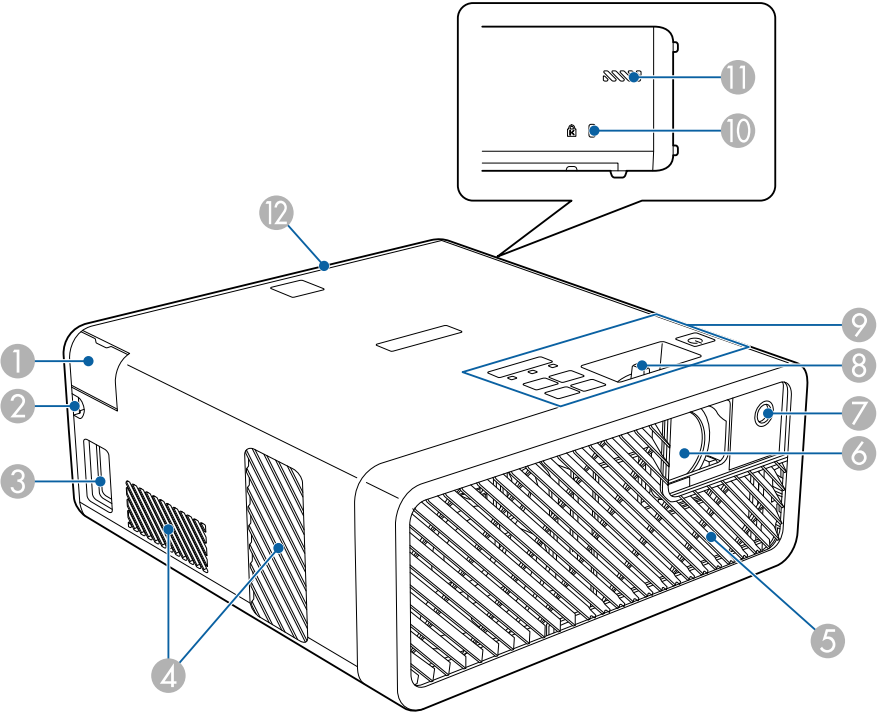
» Пов'язані посилання

- "Деталі та функції проектора" [стор.9](#)

У наступних розділах наведені відомості про деталі проектора та їх функції.

- » **Пов'язані посилання**
- "Деталі проектора: передня та верхня панелі" [стор.9](#)
 - "Деталі проектора ззаду" [стор.10](#)
 - "Деталі проектора, встановлені на основі" [стор.11](#)
 - "Деталі проектора: панель керування" [стор.11](#)
 - "Деталі проектора: пульт дистанційного керування" [стор.12](#)

Деталі проектора: передня та верхня панелі

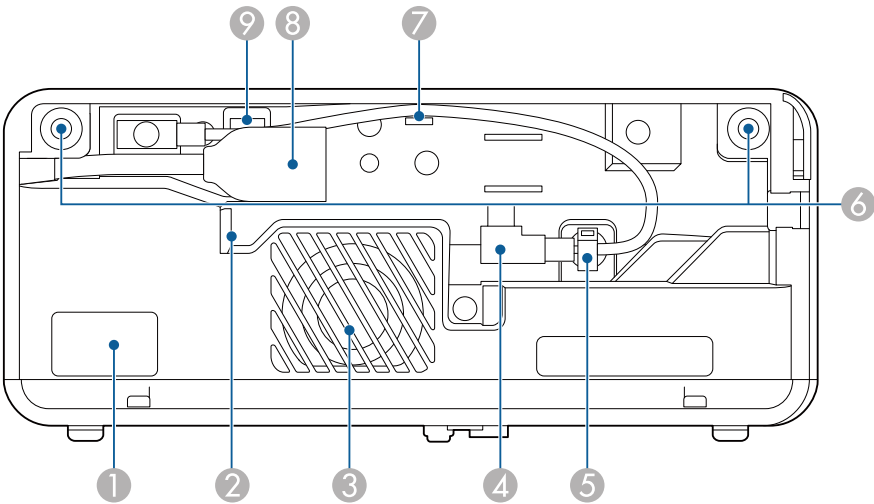


Назва		Функція
1	Кришка порту Audio Out	Відкрийте, щоб підключити навушники.
2	Кабельний шлях	Прокладіть тут кабель HDMI, який з'єднує проектор і відеообладнання.
3	Гніздо живлення	Для підключення до проектора кабелю живлення.
4	Випускні отвори для повітря	Випускні отвори для повітря використовуються для внутрішнього охолодження проектора. <div>⚠ Обережно Під час роботи проектора не притуляйте до випускних отворів повітря руки й обличчя, а також не ставте поруч з цими отворами предмети, які можуть деформуватися або зазнати ушкоджень від гарячого повітря. Гаряче повітря з випускних отворів може спричинити деформацію предметів, опіки шкіри або нещасні випадки.</div>
5	Отвір повітрязабірника (повітряний фільтр)	Слугує для забирання повітря для охолодження проектора всередині.
6	Віконце проекції	Зображення проектується з об'єктива всередині проектора.
7	Приймач сигналу від пульта дистанційного керування	Прийом сигналів із пульта дистанційного керування.
8	Важіль фокусування	Регулює фокусування зображення.
9	Панель керування	Призначена для керування проектором.
10	Гніздо безпеки	Гніздо безпеки сумісне з системою Microsaver Security System виробництва компанії Kensington.
11	Отвір повітрязабірника	Слугує для забирання повітря для охолодження проектора всередині.
12	Задня кришка	Відкрийте, щоб підключити потоковий програвач або інше відеообладнання.

» Пов'язані посилання

- "Операції з пультом дистанційного керування" [стор.25](#)
- "Деталі проектора: панель керування" [стор.11](#)
- "Фокусування зображення за допомогою важеля фокусування" [стор.37](#)
- "Підключення до джерел відеосигналу" [стор.21](#)
- "Підключення навушників" [стор.22](#)
- "Встановлення захисного кабелю" [стор.58](#)

Деталі проектора ззаду



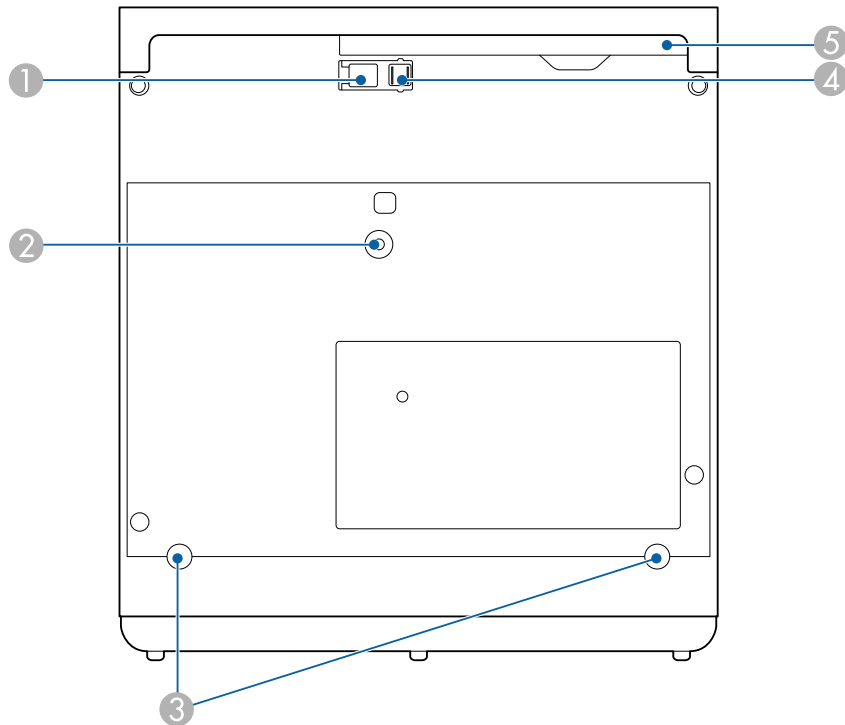
Назва	Функція
1 Приймач сигналу від пульта дистанційного керування	Прийом сигналів із пульта дистанційного керування.
2 Випускний отвір для повітря	Випускні отвори для повітря використовуються для потокового програвача.
3 Динамік	Призначений для виведення звуку.

Назва	Функція
4 Кабель живлення USB	Призначений для живлення потокового програвача.
5 Затискач для кабелю	Прокладіть кабель живлення USB через затискач, щоб зафіксувати його.
6 Гнізда задньої кришки	Гнізда для встановлення задньої кришки.
7 Гачок для кабелю	Прокладіть кабель живлення USB через гачок.
8 Порт HDMI із подовжувачем кабелю	Вводить відеосигнали від потокового програвача чи іншого відеообладнання, сумісного з HDMI. Цей проектор сумісний зі стандартом HDCP. Цей подовжувач кабелю не можна знімати.
9 Порт Service (Обслуговування)	Цей порт неправильно використовується.

» Пов'язані посилання

- "Операції з пультом дистанційного керування" [стор.25](#)
- "Підключення до джерел відеосигналу" [стор.21](#)
- "Підключення до потокового програвача" [стор.19](#)

Деталі проектора, встановлені на основі



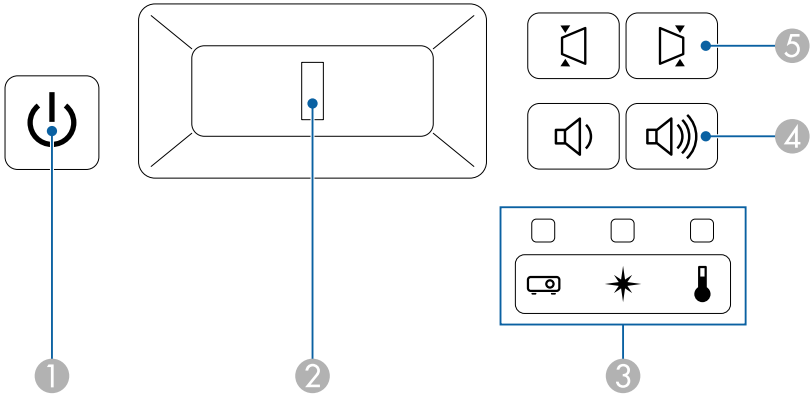
Назва	Функція
1 Важіль витягнення опори	Щоб висунути або втягнути передню регульовану опору, натисніть на важіль витягнення опори.
2 Кронштейн для монтажу на стелі / точка кріплення підлогової підставки або точка кріплення рейкового кронштейна	Прикріпіть тут додатковий кронштейн для монтажу на стелі / підлогову підставку чи рейковий кронштейн.





Назва	Функція
3 Задні опори (кронштейн для монтажу на стелі / точки кріплення підлогової підставки чи точки кріплення рейкового кронштейна)	Відкрутіть ці опори, повернувши їх проти годинникової стрілки, а потім зніміть їх, щоб прикріпити додатковий кронштейн для монтажу на стелі / підлогову підставку або рейковий кронштейн.
4 Передня регульована опора	Коли проектор встановлений на столі або подібній поверхні, витягніть опору, щоб відрегулювати положення зображення.
5 Кришка повітряного фільтра	Відкрийте її, щоб отримати доступ до повітряного фільтра.

» Пов'язані посилання

- "Обслуговування повітряного фільтра та вентиляційних отворів" [стор.74](#)
- "Регулювання висоти зображення" [стор.32](#)

Деталі проектора: панель керування

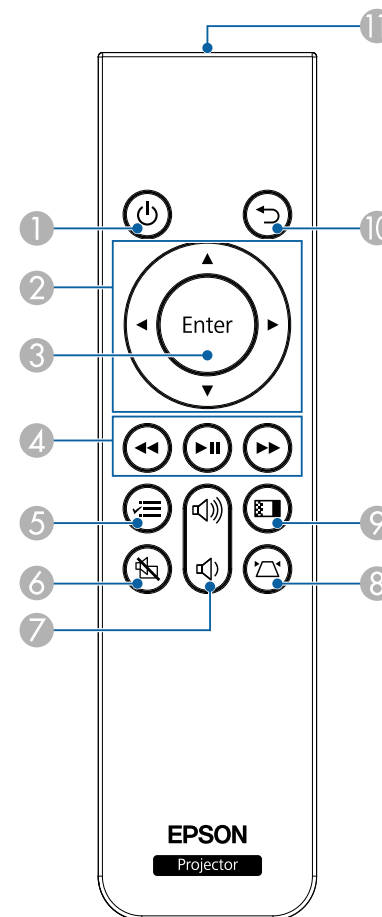



Назва	Функція
1 Кнопка живлення	Призначена для ввімкнення і вимкнення проектора.
2 Важіль фокусування	Регулює фокусування зображення.
3 Індикатори	Вказують на стан проектора.
4 Кнопки збільшення / зменшення гучності  	Регулюють гучність динаміка та навушників. Також можна керувати гучністю аудіопристроїв Bluetooth, які підключені до проектора.
5 Кнопки горизонтальної корекції трапеції  	Відображається вікно Корекція трапец. , за допомогою якого можна відкоригувати горизонтальне трапецеїдальне спотворення.

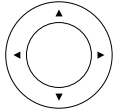







» Пов'язані посилання


- "Стан індикатора проектора" [стор.78](#)
- "Горизонтальне коригування форми зображення за допомогою кнопок горизонтальної корекції спотворення" [стор.33](#)
- "Увімкнення проектора" [стор.28](#)
- "Фокусування зображення за допомогою важеля фокусування" [стор.37](#)
- "Контроль гучності за допомогою кнопок гучності" [стор.51](#)

Деталі проектора: пульт дистанційного керування



Назва	Функція
1 Кнопка живлення 	Призначена для ввімкнення і вимкнення проектора.

Назва	Функція
2 Кнопки зі стрілками 	Слугують для підтвердження вибору пунктів меню під час відображення меню проектора.
3 Кнопка Enter 	Слугує для підтвердження поточного вибору й переходу до наступного рівня під час відображення меню проектора
4 Кнопки керування відтворенням 	Слугують для відтворення підключеного потокового програвача або відеообладнання, які підтримують стандарт HDMI CEC.
5 Кнопка Menu 	Відображає й закриває меню проектора. За допомогою меню проектора можна налаштовувати параметри керування роботою проектора. Утримуйте цю кнопку, щоб відобразити меню Bluetooth .
6 Кнопка A/V Mute 	Слугує для ввімкнення й вимкнення відео та аудіо на певний час.
7 Кнопки збільшення / зменшення гучності 	Регулюють гучність динаміка та навушників. Також можна керувати гучністю аудіопристроїв Bluetooth, які підключені до проектора.
8 Кнопка корекції спотворення 	Відображає екран налаштування Корекція трапец. або функції Quick Corner .
9 Кнопка «Режим кольору» 	Зміна режиму кольору.

Назва	Функція
10 Кнопка Esc 	Зупиняє виконання поточної функції. Повернення до попереднього рівня меню під час відображення меню проектора.
11 Зона сигналу дистанційного керування 	Передає сигнали пульта дистанційного керування.

» Пов'язані посилання

- "Налаштування продуктивності (режим кольору)" [стор.41](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою кнопки корекції спотворення" [стор.34](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою функції Quick Corner" [стор.35](#)
- "Увімкнення проектора" [стор.28](#)
- "Контроль гучності за допомогою кнопок гучності" [стор.51](#)
- "Тимчасове вимкнення зображення та звуку (Перемикач A/V Mute)" [стор.56](#)
- "Використання меню проектора" [стор.60](#)

Налаштування проектора

Щоб налаштувати проектор, виконуйте вказівки, що наведені в цих розділах.

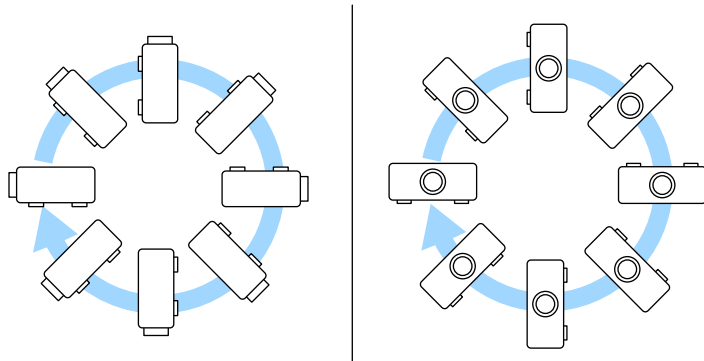
» Пов'язані посилання

- "Розміщення проектора" [стор.15](#)
- "З'єднання з проектором" [стор.19](#)
- "Встановлення батарей у пульт дистанційного керування" [стор.25](#)

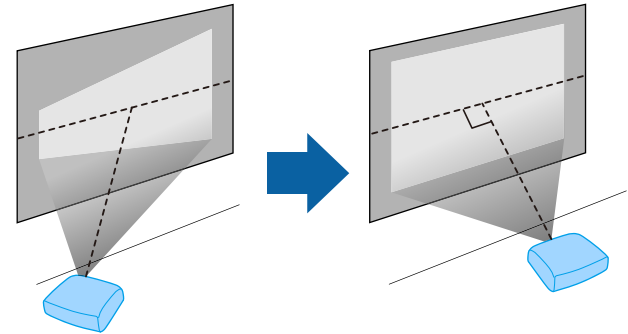
Для проєціювання зображення проектор можна розмістити майже на будь-якій плоскій поверхні.

Також проектор можна прикріпити на кріплення, якщо потрібно, щоб його розміщення було фіксованим. Монтуючи проектор на стелю, стіну або підлогу потрібен додатковий кронштейн для монтажу на стелі / підлогову підставку.

Проектор можна встановлювати під різними кутами. Для встановлення проектора немає вертикального або горизонтального обмеження.



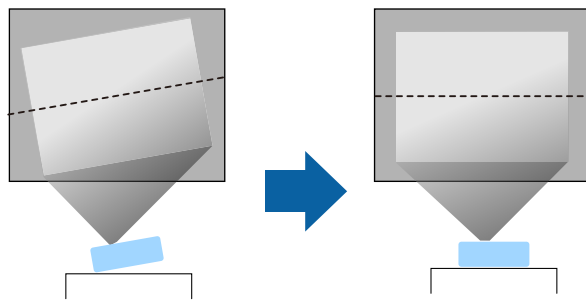
- для забезпечення вентиляції слід залишити достатньо місця довкола та під проектором. Не ставте проектор над або навпроти будь-яких предметів, що перешкоджають вентиляції.
- розмістіть проектор паралельно до екрану.



Якщо немає можливості встановити проектор паралельно до екрану, відрегулюйте трапецієдні спотворення за допомогою панелі керування проектором.

Виконуйте наступні кроки під час вибору розміщення проектора:



- проектор повинен бути встановлений на надійній рівній поверхні або прикріплений за допомогою відповідного кронштейна.



Попередження

- для кріплення проектора на стелі слід встановити кронштейн для монтажу на стелю. У разі неправильного встановлення проектора, він може впасти та призвести до пошкодження або травми.
- Не використовуйте клей в точках для кріплення на стелі, щоб не випали гвинти, і не наносьте на проектор змазку, оливу та інші речовини. Інакше корпус проектора може тріснути, а проектор – впасти з кронштейна. Це може призвести до важкої травми для особи, що випадково опиниться під проектором, і пошкодити сам проектор.
- Не закривайте впускний та впускний вентиляційні отвори проектора. Закриття отворів може призвести до займання внаслідок підвищення температури всередині проектора.
- Не встановлюйте проектор на нестійку поверхню або в місцях, які не відповідають вимогам щодо ваги пристрою. Інакше він може впасти або перекинутися та призвести до нещасного випадку або травми.
- У разі встановлення на підвищеннях вживайте заходів для запобігання падінню, зокрема використовуйте ремені, щоб гарантувати безпеку у випадку надзвичайної ситуації, наприклад землетрусу, і попередження нещасних випадків. Якщо пристрій встановлено неправильно, він може впасти та призвести до нещасного випадку або травми.
- Не встановлюйте проектор у місцях, де підвищена вологість і пил, наприклад, на кухонній стільниці, у кухні, поруч із зволожувачем або в місцях, які піддаються впливу випарів олії чи водяної пари. Це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом. Крім того, вміст олії може пошкодити зовнішній корпус проектора й призвести до падіння проектора зі стелі, де його зафіксовано.

Попередження

- Під час використання проектора на висоті понад 1500 м, надайте параметру **Висотний режим** значення **Увімкн.** в меню проектора для належного регулювання його внутрішньої температури.
 **Параметри > Встановлення > Висотний режим**
- Намагайтеся не встановлювати проектор у місцях з високою вологістю та пилом або в місцях, що зазнають впливу диму від полум'я або тютюнового диму.
- Якщо внутрішня температура проектора стає занадто високою через середовище, де його встановлено, виберіть у меню проектора параметр **Задній вентилятор**, щоб охолодити потоковий програвач, підключений до проектора.
 **Параметри > Операція > Задній вентилятор**

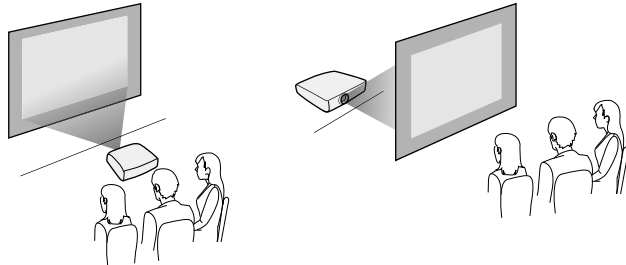
» Пов'язані посилання

- "Налаштування проектора та параметри встановлення" [стор.16](#)
- "Відстань проекції" [стор.17](#)
- "Форма зображення" [стор.33](#)
- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)
- "Регулювання висоти зображення" [стор.32](#)
- "Зміна розміру зображення за допомогою масштабування" [стор.38](#)
- "Фокусування зображення за допомогою важеля фокусування" [стор.37](#)

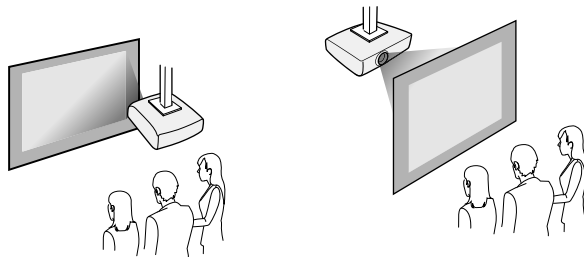
Налаштування проектора та параметри встановлення

Проектор можна налаштувати або встановити кількома способами:

спереду або ззаду



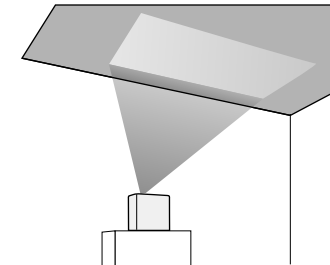
спереду або ззаду на стелі



Якщо проектор встановлено на стелі або виконується проектування на екран позаду, виберіть відповідні налаштування параметра **Проекція**, за потреби налаштуйте параметр **Поворот меню**.

☛ **Параметри > Встановлення > Поворот меню**

Проеціювання зображень на стелю



⚠ Попередження

Не закривайте віконце проекції. Закриття віконця може призвести до займання внаслідок підвищення температури всередині проектора.

Попередження

При проєціюванні зображень на стелю переконайтеся, що задня кришка правильно закріплена.

» Пов'язані посилання

- "Режими проєціювання" [стор.31](#)

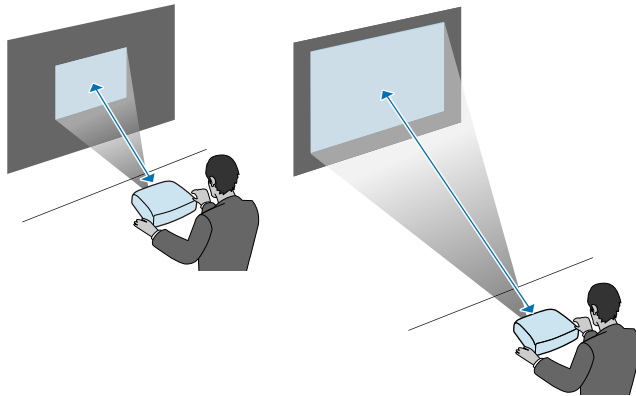
Відстань проєкції

Приблизний розмір зображення залежить від відстані між екраном і проектором. Що далі проектор знаходиться від екрану, то менше зображення. Також його розмір може залежати від налаштувань коефіцієнта масштабування, співвідношення сторін та інших параметрів.

Див. додаток, щоб визначити приблизну відстань між проектором екраном на основі розміру зображення, що проєціюється.



Під час коригування трапецієдних спотворень зображення може бути трохи меншим.



» Пов'язані посилання

- "Розмір екрана і відстань проєкції" [стор.91](#)

У наведених нижче розділах описано процес під'єднання проектора до різних джерел зображення.

Попередження

Перевірте форму та орієнтацію з'єднувачів на кабелі, який потрібно підключити. Якщо з'єднувач не заходить в порт, не застосовуйте силу. Пристрій або проектор може пошкодитися або працювати несправно.



Список кабелів, які входять до комплекту проектора див. у посібнику *Коротка інструкція "Початок роботи"*. За необхідності придбайте додаткові або доступні у продажу кабелі.

» Пов'язані посилання

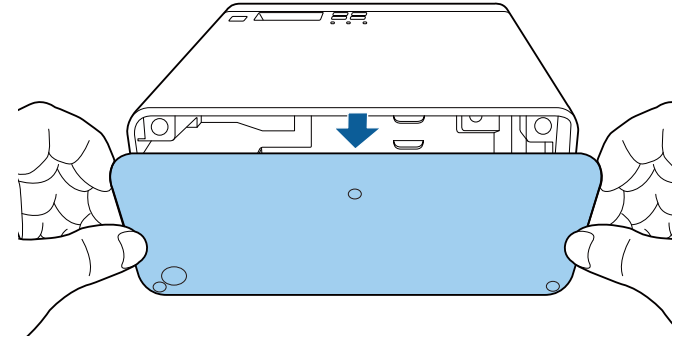
- "Підключення до потокового програвача" [стор.19](#)
- "Підключення до джерел відеосигналу" [стор.21](#)
- "Підключення навушників" [стор.22](#)
- "Підключення аудіопристроїв до Bluetooth®" [стор.23](#)

Підключення до потокового програвача

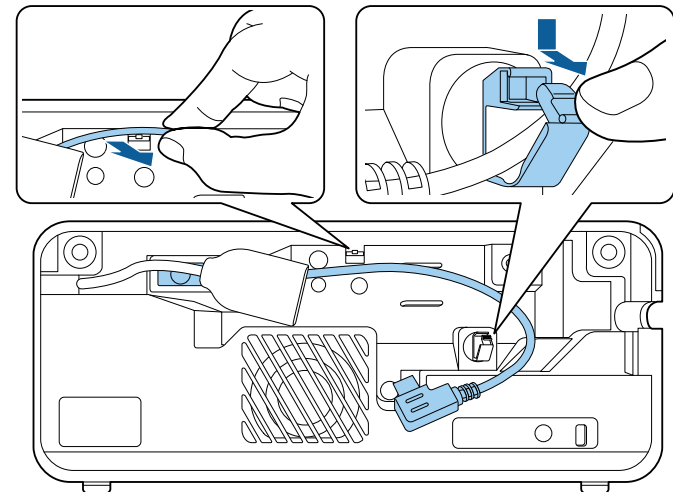
Можна підключити потоковий програвач до порту HDMI проектора.

Підключивши USB-кабель живлення, можна включити потоковий програвач із проектора.

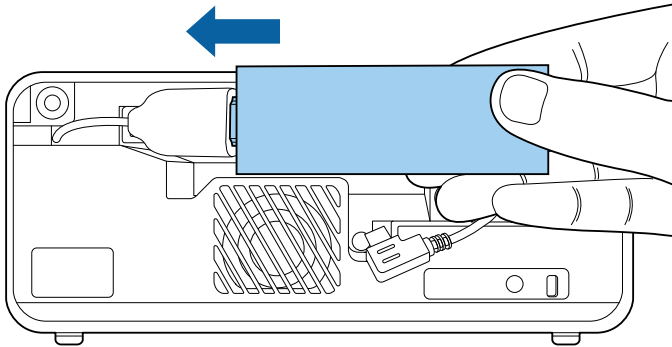
- 1** Зніміть задню кришку проектора.



- 2** Від'єднайте USB-кабель живлення від гачка та затискача для кабелю.

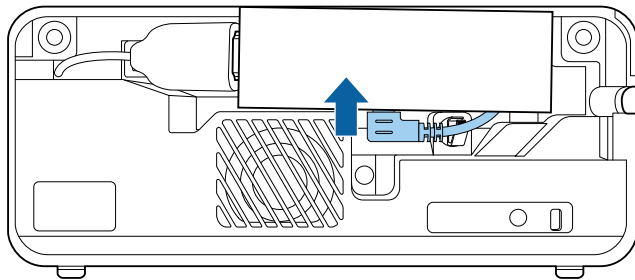


- 3** Підключіть потоковий програвач до порту HDMI проектора.

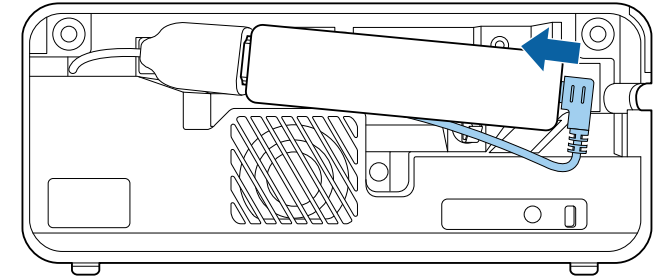


- 4** Підключіть кабель живлення до порту USB (Type-B) потокового програвача.

- Порт USB збоку

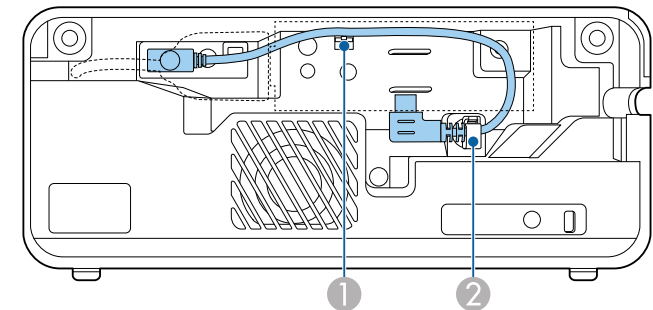


- Порт USB знизу

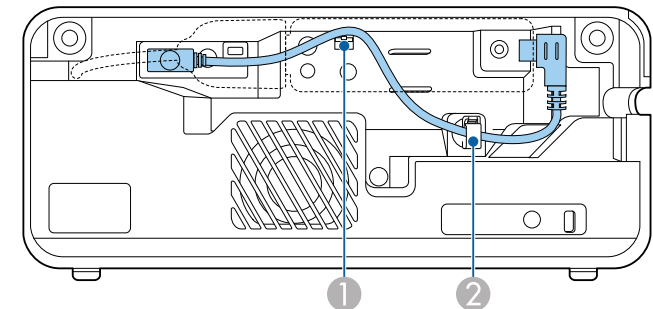


- 5** Прокладіть кабель живлення USB за допомогою гачка та затискача для кабелю, а тоді закрийте затискач, щоб зафіксувати кабель.

- Порт USB збоку

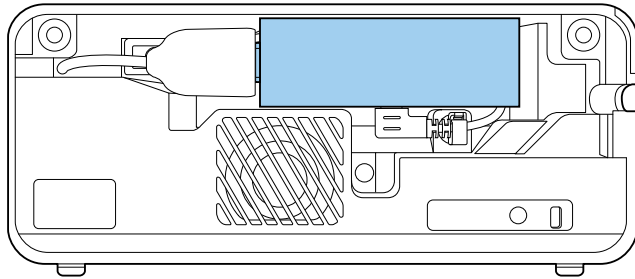


- Порт USB знизу

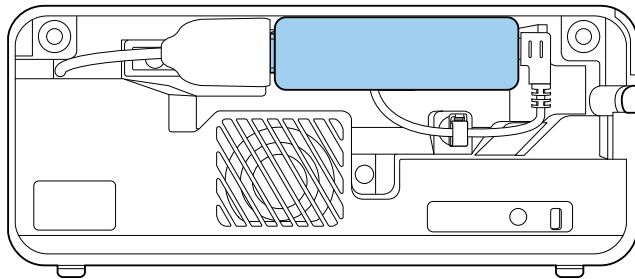


6 Розмістіть потоковий програвач, як показано на малюнку.

- Порт USB збоку



- Порт USB знизу



7 Закрутіть задню кришку.



Якщо потоковий програвач підтримує стандарт HDMI CEC, можна керувати деякими функціями програвача за допомогою пульта дистанційного керування проектора. Докладніше див. у посібнику потокового програвача.

Підключення до джерел відеосигналу

Якщо джерело відеосигналу має порт HDMI, його можна підключити до проектора за допомогою кабелю HDMI та виводити звук із джерела зображення разом із проєційованим зображенням.

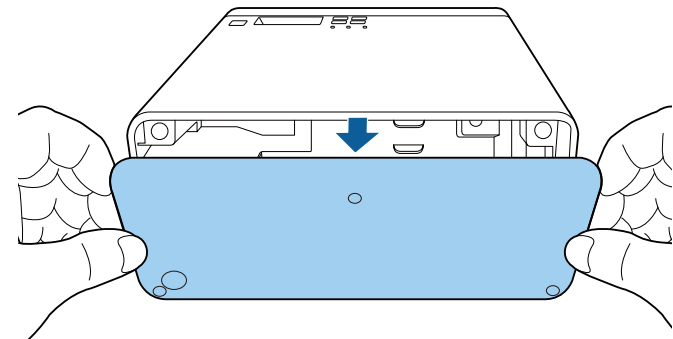
Попередження

Не вмикайте джерело відеосигналу до того як підключити його до проектора. Це може призвести до пошкодження проектора.



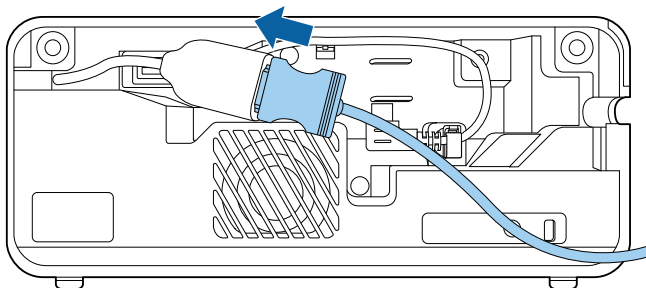
- Якщо порт на пристрої, що підключається, має нестандартну форму, скористайтеся кабелем, який входить в комплект цього пристрою, або додатковим кабелем для підключення проектора.
- Деяке відеообладнання може видавати різні типи сигналів. У посібнику користувача, який надається разом із відеообладнанням, можна знайти інформацію про можливі вихідні сигнали.

1 Зніміть задню кришку проектора.

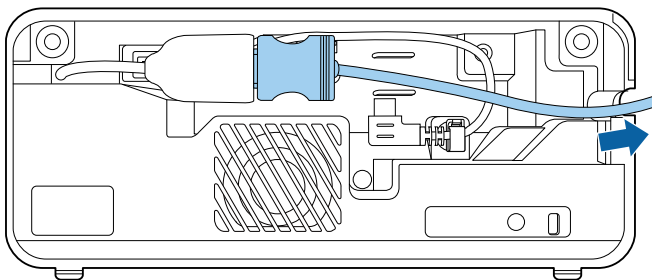


2 Підключіть кабель HDMI до порту виходу HDMI на джерелі відеосигналу.

- 3** Інший кінець підключіть до порту HDMI проектора.



- 4** Прокладіть кабель HDMI, як показано на малюнку.



- 5** Закрутіть задню кришку.

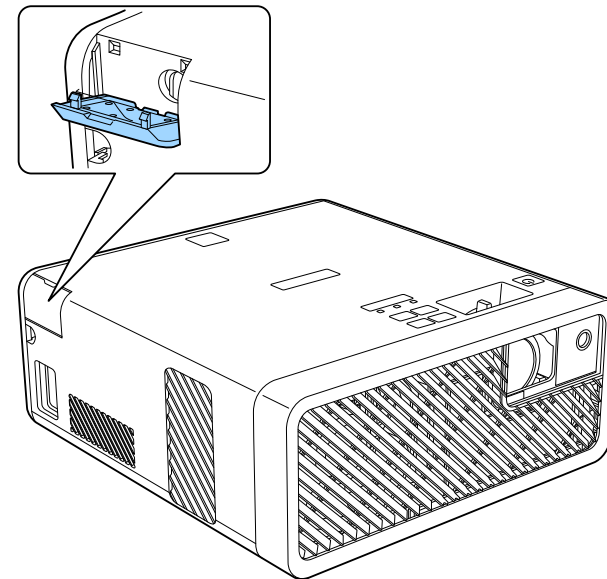
Підключення навушників

Можна підключити навушники до порту Audio Out проектора. За допомогою пульта дистанційного керування проектора можна регулювати гучність.

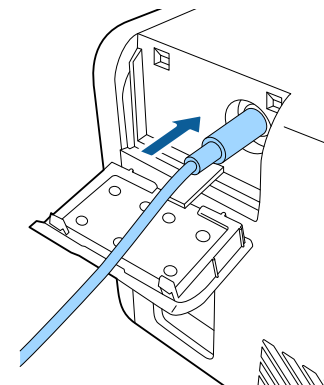
Попередження

Порт Audio Out проектора підтримує лише 3-контактні навушники. Якщо ви використовуєте інші навушники, звук може погано відтворюватися.

- 1** Відкрийте кришку порту Audio Out.



- 2** Підключіть стереокабель навушників із роз'ємом міні до порту Audio Out проектора.



Обережно

Не починайте відтворення, коли налаштовано високий рівень гучності. Раптові гучні звуки можуть спричинити втрату слуху.

Завжди знижуйте гучність перед вимкненням живлення, що потім послідовно збільшити її при ввімкненні проектора.


Підключення аудіопристроїв до Bluetooth®

Можна підключити проектор до аудіопристроїв Bluetooth (сумісний з A2DP), наприклад, до динаміків або навушників, щоб виводити аудіо з потокового мультимедійного програвача або іншого відеообладнання, підключеного до проектора.




- Затримка аудіовиходу наявна у будь-яких аудіопристроях Bluetooth.
- Аудіопристрої Bluetooth не підтримуються в деяких країнах і регіонах.

1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.

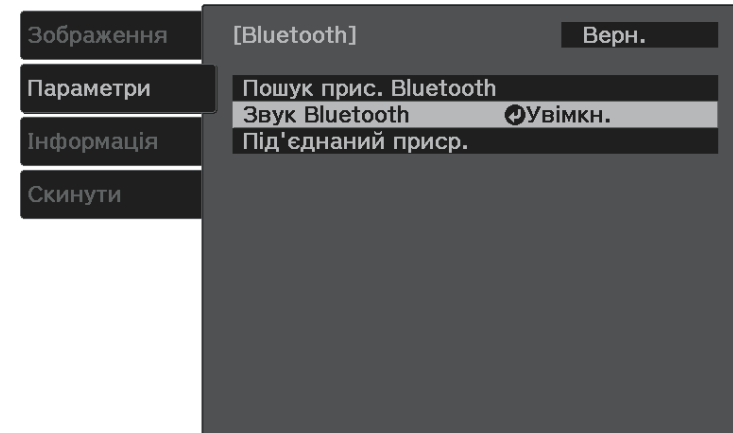
2 Натисніть і утримуйте кнопку  на пульті дистанційного керування впродовж двох секунд. Відкриється вікно **Bluetooth**.




Також можна налаштувати параметри Bluetooth у меню **Параметри** проектора.


 **Параметри > Звук > Bluetooth**

3 Виберіть значення **Увімкн.** для параметра **Звук Bluetooth**



4 Увімкніть «режим створення пари» на аудіопристрої Bluetooth, до якого хочете підключитися. Детальнішу інформацію можна знайти в посібнику вашого аудіопристрою Bluetooth.

5 Відкрийте меню **Пошук прис. Bluetooth** і натисніть кнопку . Відкриється список доступних пристроїв.

6 Виберіть аудіопристрій Bluetooth, до якого хочете підключитися, і натисніть кнопку .

7 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Під час наступного ввімкнення проектора останній підключений пристрій буде автоматично підключено до нього. Щоб змінити підключений пристрій, повторіть дії, починаючи з кроку 4.

» Пов'язані посилання

- "Технічні характеристики Bluetooth" [стор.24](#)

Технічні характеристики Bluetooth

Версія	Bluetooth Версія 3.0
Вихід	Клас 2
Відстань зв'язку	Прибл. 10 м
Підтримувані профілі	A2DP
Захист вмісту	SCMS-T
Використовувана частота	Діапазон 2,4 ГГц (від 2,402 до 2,480 ГГц)
Підтримувані кодеки	SBC, Qualcomm® aptX™ audio

Попередження

Не використовуйте пристрій біля медичного обладнання або обладнання, яке автоматично керується, наприклад, автоматичні двері або пожежна сигналізація. Електромагнітні перешкоди від пристрою можуть призвести до несправності такого обладнання та спричинити нещасний випадок.



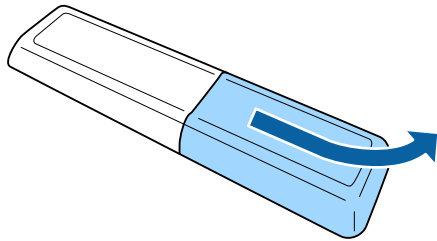
- Підключіть пристрій Bluetooth, який підтримує захист авторських прав (SCMS-T).
- Можливо, вам не вдасться підключитися, що залежить від стандарту та типу пристрою.
- Навіть при підключенні в межах вказаної відстані зв'язку, з'єднання може бути втрачено через стан сигналу.
- Спосіб зв'язку для Bluetooth використовує ту саму частоту (2,4 ГГц), що і бездротова локальна мережа (IEEE802.11b / g) або мікрохвильові печі. Тому через одночасне використання цих пристроїв може виникнути інтерференція радіохвиль, переривання звуку або зв'язок може виявитися неможливим. Якщо вам потрібно використовувати їх одночасно, переконайтеся, що відстань між пристроєм Bluetooth та іншим пристроєм є достатньою.
- Не можна одночасно підключати декілька пристроїв Bluetooth до проектора.

У пульті дистанційного керування використовуються дві батареї типу AAA, які постачаються в комплекті з проектором.

Попередження

Перед виконанням операцій з батареями обов'язково прочитайте *Інструкції з техніки безпеки*.

- 1 Відкрийте кришку відділення для батарей, як показано нижче.

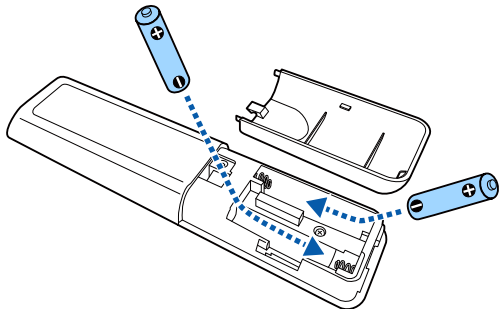


- 2 Якщо потрібно, вийміть використані батареї.



Використані батареї потрібно утилізувати відповідно до місцевих норм.

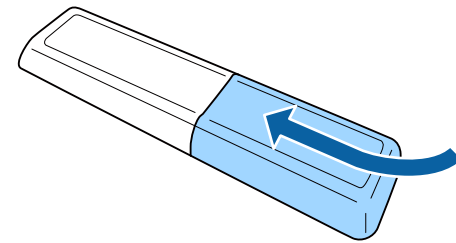
- 3 Вставте кінці батарейок відповідно до позначок + і -, як показано на малюнку.



⚠ Попередження

Щоб правильно встановити батареї, перевірте розташування знаків (+) і (-) у батарейному відділенні. Якщо батареї встановлено неправильно, може статися вибух або витік електроліту, що призведе до займання, пошкодження виробу чи травмування.

- 4 Закрийте кришку відділення для батареї та притисніть її, щоб вона стала на місце.



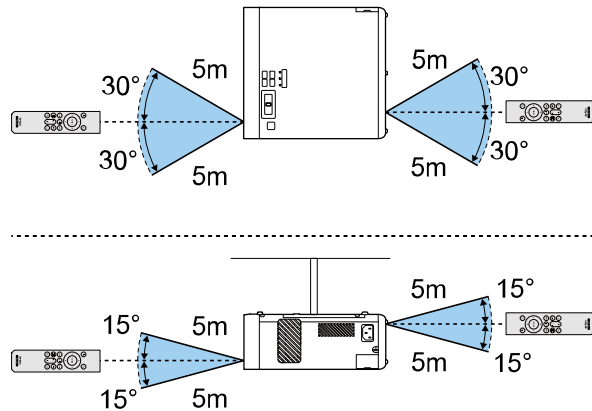
» Пов'язані посилання

- "Операції з пультом дистанційного керування" [стор.25](#)

Операції з пультом дистанційного керування

За допомогою пульта дистанційного керування можна керувати проектором практично з будь-якого кута кімнати.

Упевніться, що направляєте пульт дистанційного керування на приймачі проектора на відстані та під відповідним кутом, як показано нижче.



Уникайте використання пульта дистанційного керування в умовах сильного флуоресцентного світла чи прямих сонячних променів, інакше проектор може не відповідати на команди. Якщо ви не плануєте використовувати пульт дистанційного керування впродовж тривалого часу, вийміть батареї.

Використання основних функцій проектора

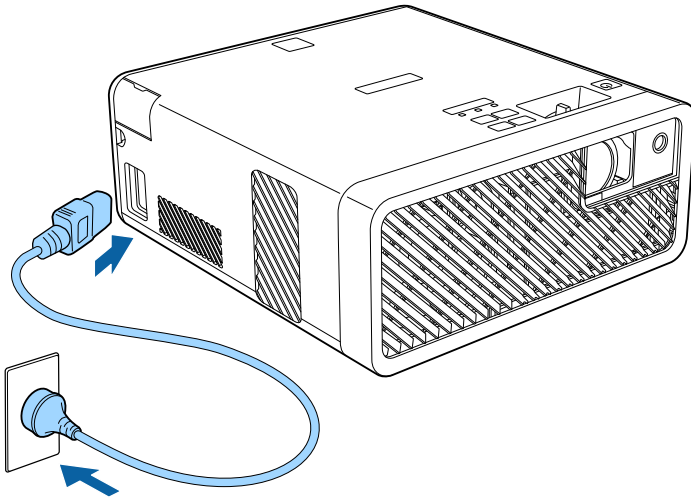
Виконуйте інструкції, що наведені в цих розділах, щоб використовувати основні функції проектора.

» Пов'язані посилання

- "Увімкнення проектора" [стор.28](#)
- "Вимкнення проектора" [стор.29](#)
- "Вибір мови в меню проектора" [стор.30](#)
- "Режими проєціювання" [стор.31](#)
- "Регулювання висоти зображення" [стор.32](#)
- "Форма зображення" [стор.33](#)
- "Фокусування зображення за допомогою важеля фокусування" [стор.37](#)
- "Зміна розміру зображення за допомогою масштабування" [стор.38](#)
- "Співвідношення сторін зображення" [стор.39](#)
- "Налаштування продуктивності (режим кольору)" [стор.41](#)
- "Регулювання різкості" [стор.43](#)
- "Налаштування кольору зображення" [стор.44](#)
- "Регулювання яскравості освітлення" [стор.49](#)
- "Зберігання налаштувань і застосування збережених налаштувань" [стор.50](#)
- "Контроль гучності за допомогою кнопок гучності" [стор.51](#)
- "Зміна режиму звуку" [стор.52](#)

Увімкніть потоковий програвач або відеобладнання, яке плануєте використовувати, після увімкнення проектора.

- 1 Підключіть кабель живлення до гнізда живлення проектора та вставте його в електророзетку.



Індикатор живлення проектора засвітиться блакитним кольором. Це означає, що до проектора надходить живлення, однак він ще не увімкнений (перебуває в режимі очікування).

- 2 Натисніть кнопку живлення на контрольній панелі, або пульті дистанційного керування, щоб увімкнути проектор.

Індикатор стану блимає синім кольором під час нагрівання проектора. Щойно проектор розігріється, індикатор стану припинить блимати й засвітиться синім.

Під час першого увімкнення проектора відобразиться вікно **Ознайомлення**. У посібнику **Ознайомлення** представлено функції продукту й поради щодо використання проектора.



Якщо ви хочете знову відобразити вікно **Ознайомлення**, виберіть пункт **Ознайомлення** в меню проектора **Параметри**.

☛ **Параметри > Дисплей > Ознайомлення**

⚠ Попередження

- Не дивіться в об'єкти проектора, коли джерело світла увімкнено. Це може призвести до порушення зору, і особливо небезпечно для дітей.
- Перші ніж вмикати проектор на відстані за допомогою пульту дистанційного керування, переконайтеся, що ніхто не дивиться в об'єкти.
- Під час проєціювання не затуляйте світло проектора книгою чи іншими предметами. Якщо затулити світло проектора, область, на яку воно світить, нагріється. Це може призвести до розплавлення, займання чи пожежі. Також через відбиття світла може нагрітися об'єкт. Це може призвести до несправності проектора. Щоб зупинити проєціювання, скористайтеся функцією Вимкнення A/V або вимкніть проектор.



- Якщо для параметра **Direct Power On** встановлено значення **Увімкн.** у меню проектора **Параметри**, проектор увімкнеться, щойно ви вставите його штекер у розетку. Майте на увазі, що проектор також вмикається автоматично, наприклад, у разі відновлення енергопостачання після перебою.
☛ **Параметри > Операція > Direct Power On**
- Цей проектор має функцію Блокування від дітей, щоб діти випадково не включили живлення, і функцію Блок-ня керування, щоб запобігти випадковим операціям і т. д.
☛ **Параметри > Операція > Блокування від дітей**
☛ **Параметри > Операція > Блок-ня керування**
- Використовуючи проектор на висоті 1500 м або більше, надайте параметру **Висотний режим** значення **Увімкн.**
☛ **Параметри > Встановлення > Висотний режим**

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Вимкніть проектор і перезапустіть його після використання.



- Вимкніть пристрій, якщо він не використовується, щоб продовжити термін служби проектора. Очікуваний термін експлуатації джерела світла залежить від умов використання та навколишнього середовища. Із часом яскравість знижується.
- Так як проектор підтримує функцію прямого вимкнення, його можна вимкнути негайно, використовуючи вимикач.

1

Натисніть кнопку живлення на панелі керування або на пульті дистанційного керування.

З'явиться екран підтвердження завершення роботи.

Вимкнути живлення?

Так : Натисніть кнопку 

Ні : Натисніть будь-яку іншу кнопку

2

Ще раз натисніть кнопку живлення. (Щоб залишити пристрій ввімкненим, натисніть будь-яку іншу кнопку.)

Джерело світла вимкнеться, а індикатор стану згасне.

3

Перед транспортуванням чи зберіганням проектора, упевніться, що індикатор живлення засвітився синім кольором (але не блимає), а індикатор стану вимкнено, після чого від'єднайте кабель живлення.





Можна продовжувати подавати живлення на потоковий програвач, навіть якщо проектор знаходиться в режимі очікування, вибравши значення **Увімкн.** для параметра **Живл. USB в очік.** Це дозволяє пристрою швидше запускатися чи автоматично виконувати оновлення за допомогою мережі, якщо це необхідно.

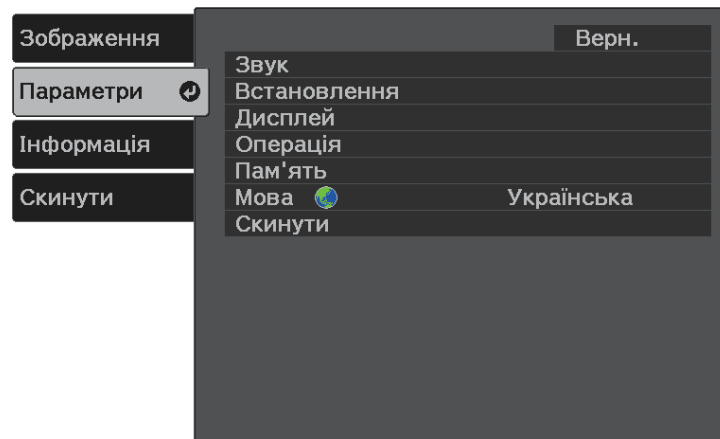
☛ **Параметри > Операція > Живл. USB в очік.**





» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Щоб переглянути меню проектора та повідомлення іншою мовою, можна змінити параметр **Мова**.

- 1 Увімкніть проектор.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .
- 3 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .



- 4 Виберіть параметр **Мова** та натисніть кнопку .
- 5 Виберіть мову та натисніть кнопку .
- 6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Залежно від того, як розміщений проектор, можливо, потрібно буде змінити режим проєціювання, щоб зображення проєціювалися правильно.


- Параметр **Передня** (за замовчуванням) дозволяє проєціювати зі столу, що стоїть перед екраном.
- Параметр **Передня/Догори дном** дозволяє перевернути зображення, щоб проєціювати його догори дном за допомогою проектора, встановленого на настінному чи стельовому кріпленні.
- Параметр **Задня** дозволяє віддзеркалити зображення горизонтально, щоб проєціювати його з-за прозорого екрана.
- **Задня/Догори дном** перевертає зображення згори донизу і горизонтально, щоб проєціювати зі стелі та з-за напівпрозорого екрана.

» Пов'язані посилання

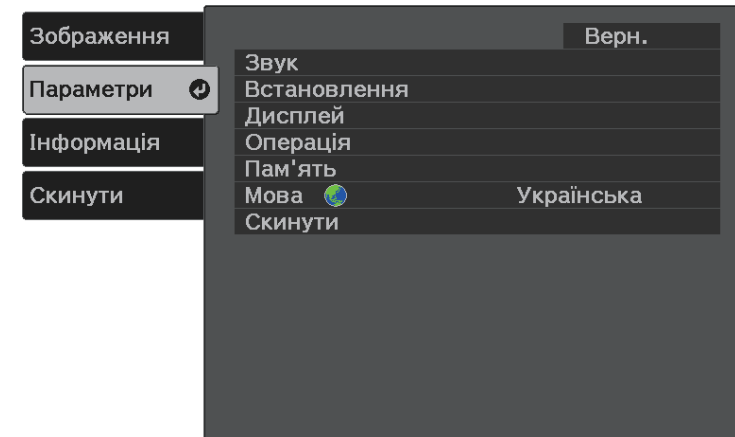
- "Зміна режиму проєціювання за допомогою меню" [стор.31](#)
- "Налаштування проектора та параметри встановлення" [стор.16](#)


Зміна режиму проєціювання за допомогою меню


Режим проєціювання можна змінити, щоб повернути зображення згори донизу та/або зліва направо за допомогою меню проектора.

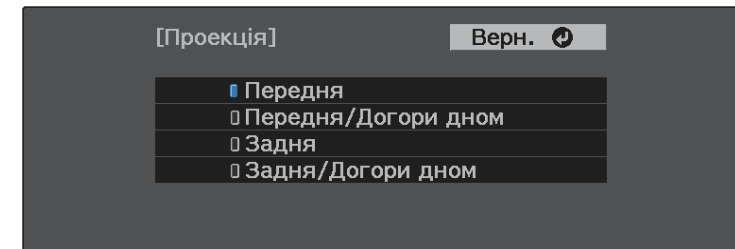
- 1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

- 3 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .



- 4 Відкрийте меню **Встановлення > Проекція** та натисніть кнопку .

- 5 Виберіть режим проєціювання та натисніть кнопку .

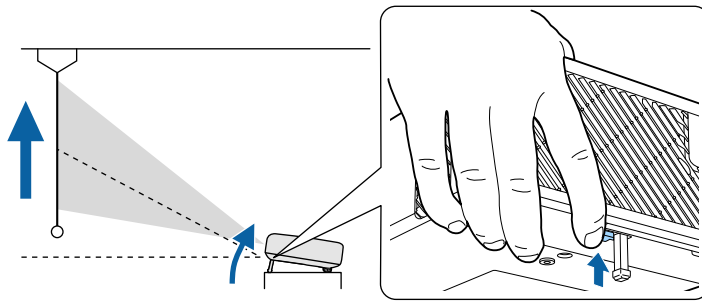


- 6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Якщо в разі проєціювання зі столу або іншої пласкої поверхні зображення знаходиться зависоко або занизько, висоту зображення можна налаштувати за допомогою регульованої опори проектора.

Чим більший кут нахилу, тим складніше відрегулювати фокус. Проектор слід розташувати таким чином, щоб не було потреби значно його нахилити.

- 1** Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2** Щоб висунути або втягнути передню регульовану опору, натисніть на важіль витягнення опори.



Опора висунеться з проектора.

Положення можна відрегулювати максимум на 11 градусів.

- 3** Відпустіть важіль, щоб зафіксувати опору.

Якщо прямокутник зображення, що проєціюється, неправильний, відрегулюйте форму зображення.

» Пов'язані посилання

- "Форма зображення" [стор.33](#)

Рівне зображення прямокутної форми можна проєціювати, якщо розташувати проектор просто навпроти передньої частини екрану та утримувати його в рівному положенні. Якщо розташувати проектор під кутом відносно екрану чи нахилити його вгору, вниз або вбік, можливо потрібно буде відкоригувати форму зображення.

» Пов'язані посилання

- "Авт.верт.трап.спотв." [стор.33](#)
- "Горизонтальне коригування форми зображення за допомогою кнопок горизонтальної корекції спотворення" [стор.33](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою кнопки корекції спотворення" [стор.34](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою функції Quick Corner" [стор.35](#)

Авт.верт.трап.спотв.


Якщо пересунути або нахилити проектор, Авт.верт.трап.спотв. автоматично коригує будь-яке вертикальне трапеціїдне спотворення.

За допомогою функції Авт.верт.трап.спотв. можна коригувати спотворення зображення, що проєціюється, у таких умовах:

- у меню проектора **Параметри** для пункту **Поворот меню** вибрано значення **Вимкн.**;

☛ **Параметри > Встановлення > Поворот меню**



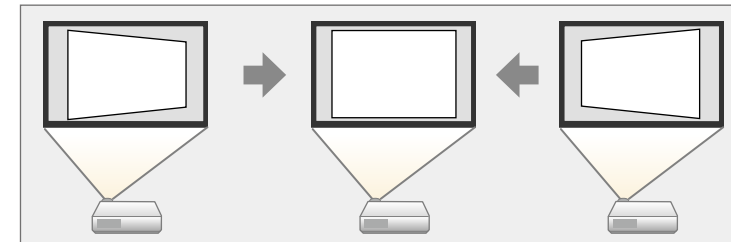
- функція Авт.верт.трап.спотв. може коригувати форму зображення по вертикалі з кутом проєціювання 360 градусів. Якщо ви хочете чітко відрегулювати форму зображення, використовуйте кнопку  на пульті дистанційного керування для правильної корекції зображень вручну.
- Для відключення функції Авт.верт.трап.спотв. змініть значення параметра **Авт.верт.трап.спотв.** на **Вимкн.** у меню проектора.
☛ **Параметри > Встановлення > Корекція трапец. > Г/В трап.спотв. > Авт.верт.трап.спотв.**

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою кнопки корекції спотворення" [стор.34](#)

Горизонтальне коригування форми зображення за допомогою кнопок горизонтальної корекції спотворення

Кнопки корекції спотворення проектора можна використовувати для горизонтальної корекції проєціювання неправильної прямокутної форми.



Кнопки горизонтальної корекції спотворень можна використовувати для регулювання зображень на 40° вліво чи вправо.

1

Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.

2

Натисніть одну з кнопок горизонтальної корекції спотворень на панелі керування.

З'явиться екран налаштувань **Корекція трапец.**

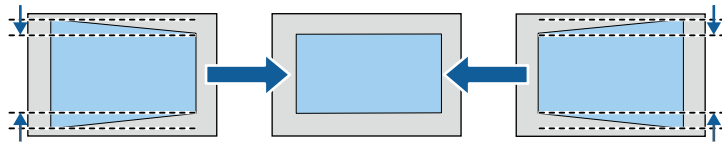
[Корекція трапец.]

Гориз. трапец спотв.

0




- 3 Натисніть кнопку корекції трапеції для корекції форми зображення.




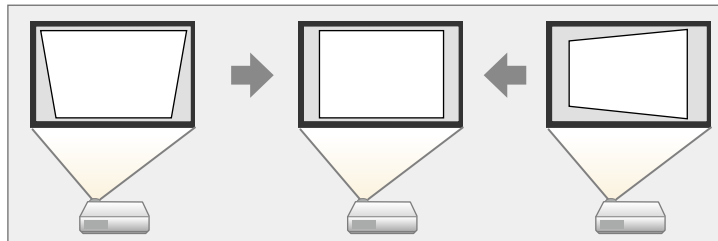
Після корекції зображення дещо зменшиться.



Якщо проектор установлено поза зоною досяжності, форму зображення можна відкоригувати за допомогою кнопки  на пульті дистанційного керування.


Коригування форми зображення за допомогою кнопки корекції спотворення

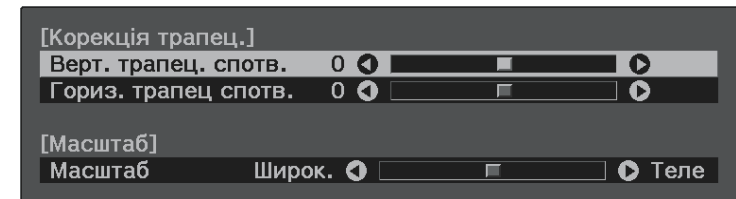
За допомогою кнопки  на пульті дистанційного керування можна відкоригувати неправильну прямокутну форму зображення.



- Налаштування Г/В трап.спотв. не можна поєднувати з іншими способами коригування форми зображення.
- Горизонтальну корекцію спотворень можна відкоригувати на 40° вліво чи вправо.

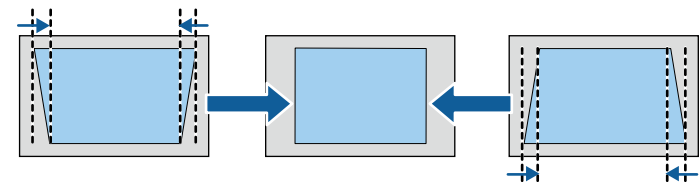
- 1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.

- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку . З'явиться екран налаштувань **Корекція трапец.**

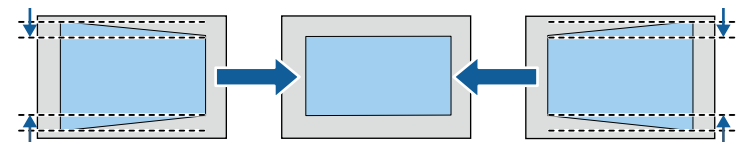



- 3 За допомогою кнопок зі стрілками на пульті дистанційного керування можна вибрати значення горизонтального та вертикального коригування трапеції й налаштувати форму зображення відповідно до потреб.

- **Верх. трапец. спотв.**



- **Гориз. трапец. спотв.**

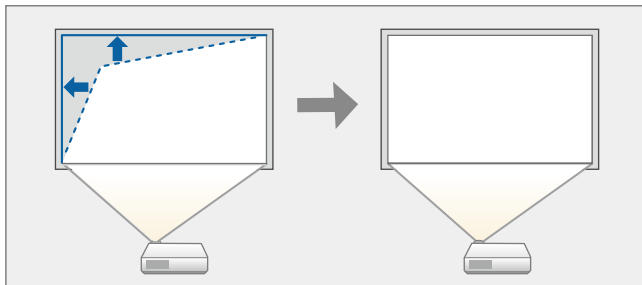



- 4 Закінчивши, натисніть кнопку .

Після корекції зображення дещо зменшиться.

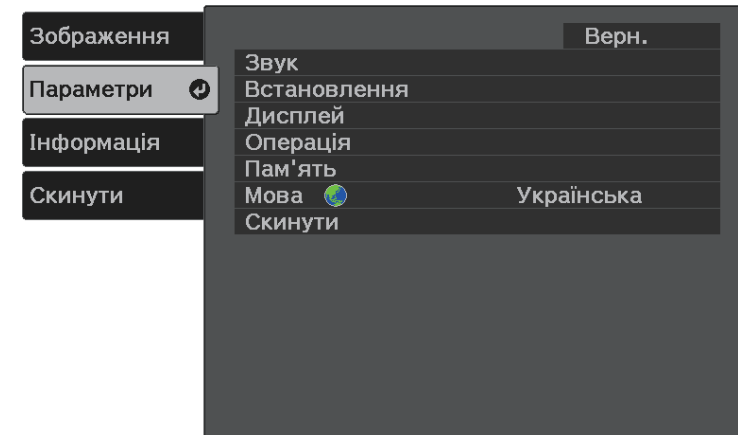
Коригування форми зображення за допомогою функції Quick Corner




Параметр проектора Quick Corner можна використовувати для корекції форми і розміру неправильного прямокутного зображення.

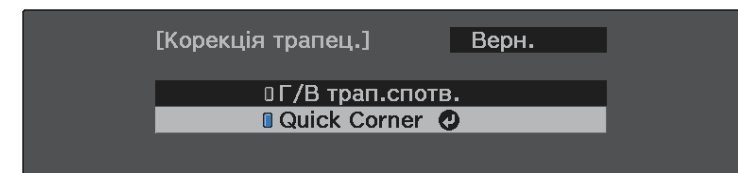


- 1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .


- 3 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .

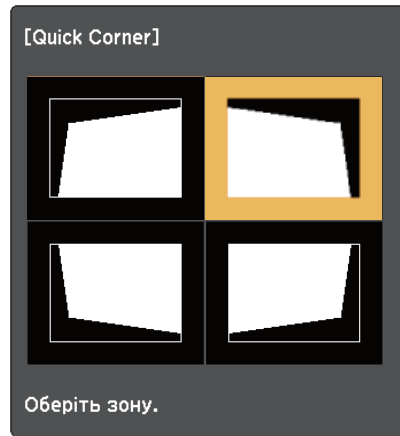



- 4 Відкрийте меню **Встановлення > Корекція трапец.** і натисніть кнопку .
- 5 Виберіть пункт **Quick Corner** і натисніть кнопку . У разі потреби ще раз натисніть кнопку .



З'явиться екран вибору області.

- 6** За допомогою кнопок зі стрілками виберіть кут зображення, який потрібно скорегувати. Потім натисніть .



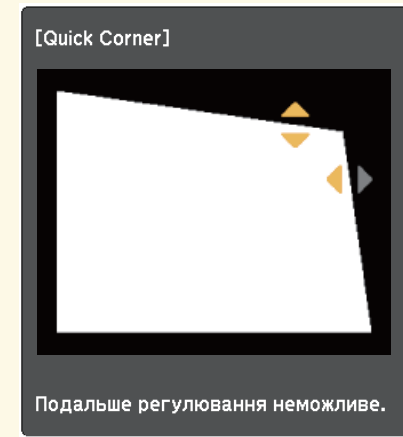
Щоб скинути коригування Quick Corner, натисніть і утримуйте кнопку  протягом двох секунд, доки не відобразиться екран вибору області, а потім натисніть кнопку **Так**.

- 7** У разі потреби натискайте кнопки зі стрілками, щоб коригувати форму зображення.


Щоб повернутися до екрана вибору області, натисніть кнопку .



- Якщо з'явиться цей екран, форму вже не можна буде коригувати в напрямку, зазначеному трикутником сірого кольору.



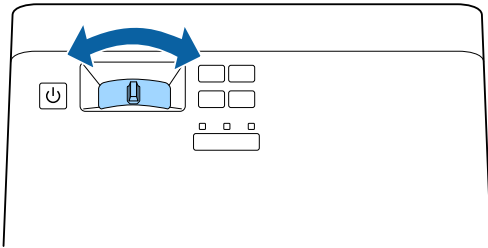
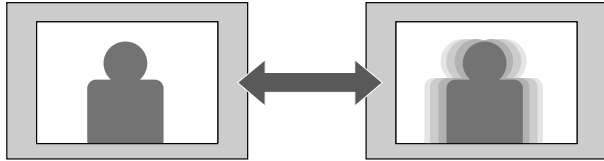
- 8** За потреби повторіть кроки 6 і 7 для решти кутів.

- 9** Закінчивши, натисніть кнопку .

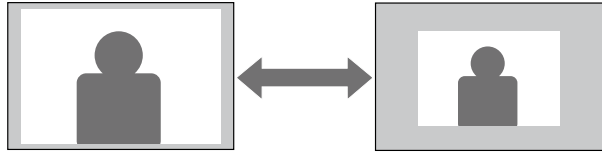
» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Для налаштування фокусу використовується важіль фокусування.



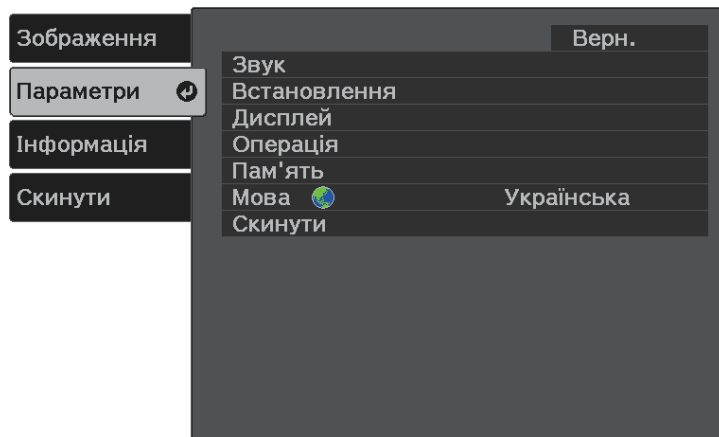
За допомогою меню проектора можна змінити розмір зображення.



1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.

2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку

3 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку



4 Відкрийте меню **Встановлення** > **Масштаб** і натисніть кнопку

5 Натисніть ліву чи праву кнопку зі стрілкою, щоб відрегулювати параметр масштабування, а потім кнопку



6 Натисніть кнопку або , щоб вийти з меню.

Проектор може відображати зображення з різним співвідношенням сторін, тобто ширини та висоти. Зазвичай вхідний сигнал із джерела відеосигналу визначає співвідношення сторін зображення. Однак для певних зображень співвідношення сторін можна змінити, щоб воно відповідало розмірам екрана.


Якщо ви завжди бажаєте використовувати конкретне співвідношення сторін для певного джерела вхідного відеосигналу, ви можете вибрати його в меню проектора **Зображення**.


» Пов'язані посилання

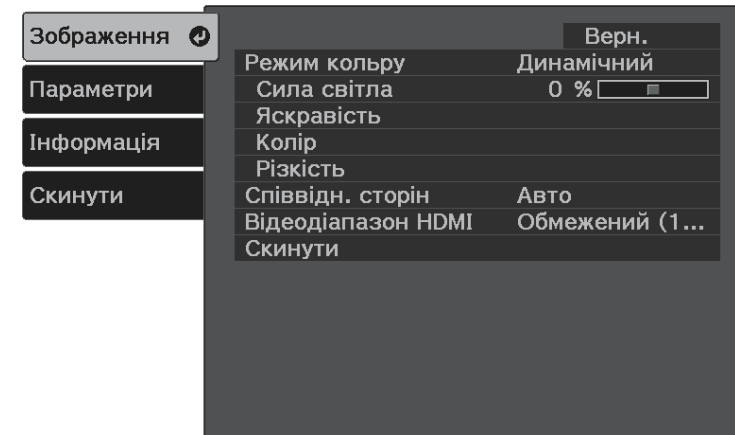
- "Зміна співвідношення сторін зображення" [стор.39](#)
- "Доступні співвідношення сторін зображення" [стор.40](#)
- "Вигляд зображення, що проєціюється, з кожним співвідношенням сторін" [стор.40](#)
- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)


Зміна співвідношення сторін зображення


Співвідношення сторін зображення, що відображається, можна змінити.

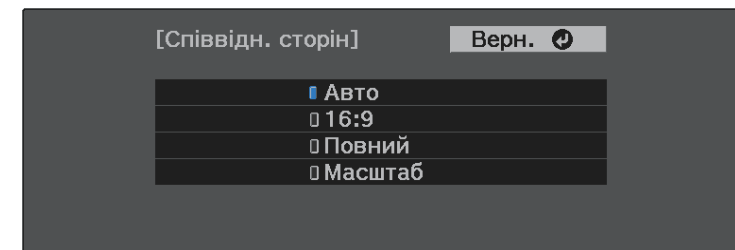
- 1** Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2** Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

- 3** Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .



- 4** Відкрийте меню **Співвідн. сторін** і натисніть кнопку .

- 5** Виберіть одне з доступних співвідношень сторін для вхідного сигналу та натисніть кнопку .



- 6** Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

» Пов'язані посилання

- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)

Доступні співвідношення сторін зображення

Співвідношення сторін зображення можна вибрати, залежно від вхідного сигналу з джерела зображення.



- Чорні смуги та обрізані зображення можна проєціювати з відповідним співвідношенням сторін, залежно від співвідношення сторін і роздільної здатності вхідного сигналу.
- Примітка: використання функції співвідношення сторін проектора для зменшення, збільшення або розділення спроеційованого зображення для комерційних цілей або публічного перегляду може порушувати авторські права даного зображення відповідно до законів про авторські права.

Режим співвідношення сторін	Опис
Авто	Автоматичне налаштування співвідношення сторін відповідно до вхідного сигналу.
16:9	Конвертування співвідношення сторін зображення до 16:9.
Повний	Відображення зображень в повному розмірі області проєкції без збереження співвідношення сторін.
Масштаб	Відображення зображень в повній ширині області проєкції зі збереженням співвідношення сторін зображення.

Режим співвідношення сторін	Співвідношення сторін для вхідних сигналів		
	16:10	16:9	4:3
Авто			
16:9			
Повний			
Масштаб			

Вигляд зображення, що проєціюється, з кожним співвідношенням сторін

Чорні смуги та обрізані зображення можна проєціювати з відповідним співвідношенням сторін, залежно від співвідношення сторін і роздільної здатності вхідного сигналу. Див. таблицю нижче, щоб підтвердити положення чорних смуг і обрізаних зображень.



Проектор підтримує різні режими кольору, що забезпечують оптимальну яскравість, контрастність та колір, щоб забезпечити різні умови перегляду та типи зображення. Можна вибрати режим, що відповідає типу зображення та умовам, або поекспериментувати з доступними режимами.

» Пов'язані посилання

- "Зміна режиму кольору" [стор.41](#)
- "Доступні режими кольору" [стор.41](#)
- "Увімкнення автоматичного регулювання яскравості" [стор.41](#)

Зміна режиму кольору

Щоб оптимізувати зображення для перегляду в певних умовах, можна змінити параметр Режим кольору проектора за допомогою пульта дистанційного керування.

- 1** Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2** Натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування, щоб змінити параметр Режим кольору.
На екрані на короткий період з'явиться назва Режим кольору, а потім вигляд зображення зміниться.
- 3** Щоб переглянути всі доступні режими кольору для вхідного сигналу, кілька разів натисніть кнопку .



Також значення параметра **Режим кольору** можна встановити в меню проектора **Зображення**.

» Пов'язані посилання

- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)

Доступні режими кольору


Проектор можна налаштувати на використання цих режимів кольору, залежно від вашого оточення й типів зображення.

Режим кольору	Опис
Динамічний	Це найяскравіший режим. Найкращий варіант для пріоритетної яскравості.
Яскраве Кіно	Найкращий варіант для проєціювання яскравих зображень.
Природний	Найкращий варіант для регулювання кольору зображення.
Кіно	Найкращий варіант для перегляду фільмів.

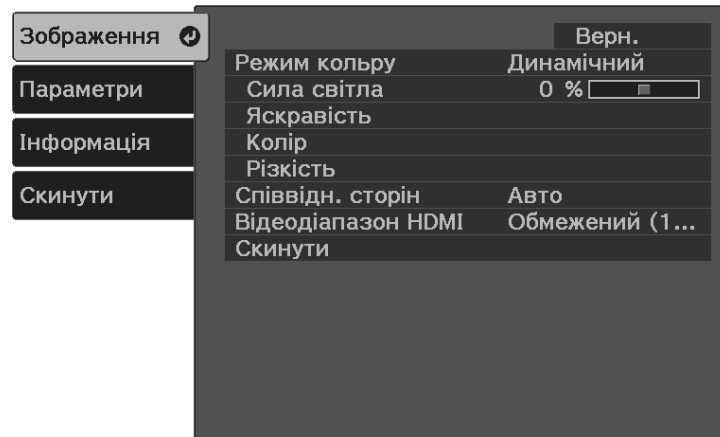
Увімкнення автоматичного регулювання яскравості


Можна увімкнути параметр Динам. контраст, який автоматично оптимізує яскравість зображення. Це дозволяє покращити контрастність зображення на основі яскравості проєційованого вмісту.


Цей параметр доступний для режимів кольору **Динамічний** або **Кіно**.

- 1** Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2** Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

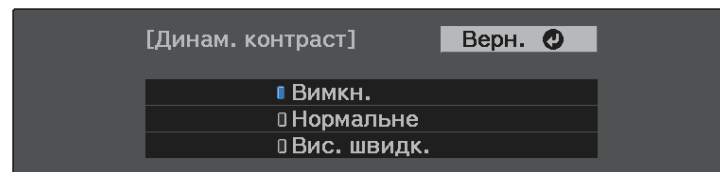
- 3** Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .



- 4** Відкрийте меню **Яскравість** > **Динам. контраст** і натисніть кнопку .



- 5** Виберіть один з наступних варіантів і натисніть кнопку .

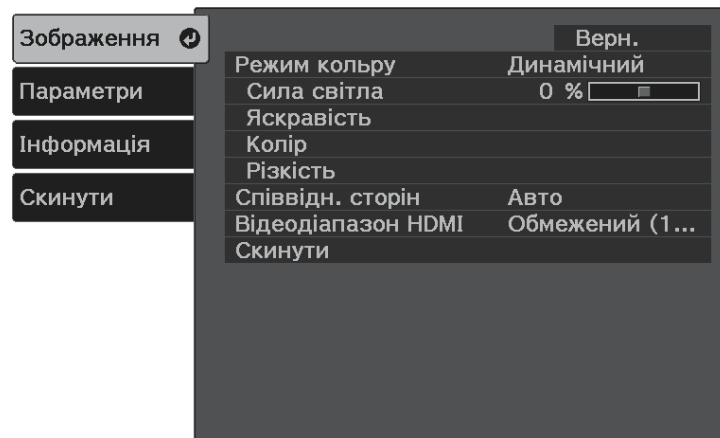
- **Нормальне** для звичайного регулювання яскравості;
- **Вис. швидк.** для регулювання яскравості під час зміни сцени.



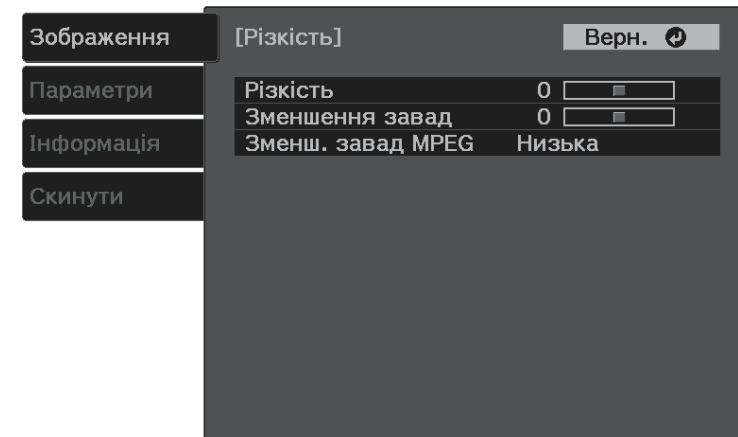
- 6** Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Можна чітко налаштувати різноманітні параметри якості проєкцій зображень.


- 1 Увімкніть проєктор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .
- 3 Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .



- Щоб зменшити мерехтіння на зображеннях формату MPEG, налаштуйте параметр **Зменш. завад MPEG**.



- 6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

- 4 Відкрийте меню **Різкість** і натисніть кнопку .
- 5 У разі потреби виконайте наступні дії для кожного параметра.
 - Відрегулювати контур зображення можна за допомогою параметра **Різкість**.
 - Відрегулювати мерехтіння зображення можна за допомогою параметра **Зменшення завад**.



Можна налаштувати різноманітні параметри відображення кольорів на проєційованих зображеннях.

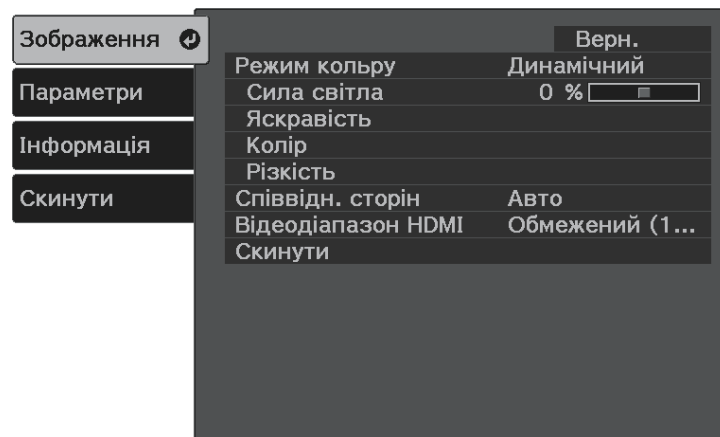
» Пов'язані посилання

- "Регулювання температури кольору" [стор.44](#)
- "Регулювання компенсації та підсилення RGB" [стор.44](#)
- "Регулювання відтінку, насичення та яскравості" [стор.45](#)
- "Налаштування гама" [стор.46](#)

Регулювання температури кольору

Якщо зображення надто блакитне або червоне, можна налаштувати загальний відтінок кольору, відрегулювавши Темп. кольору.

- 1 Увімкніть проєктор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .
- 3 Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .



- 4 Відкрийте меню **Колір** > **Баланс білого** > **Темп. кольору** та натисніть кнопку .

- 5 Натисніть кнопку зі стрілкою вліво або вправо, щоб відрегулювати відтінок кольору на зображенні.




Вищі значення надають зображенню синій відтінок, а нижчі – червоний.

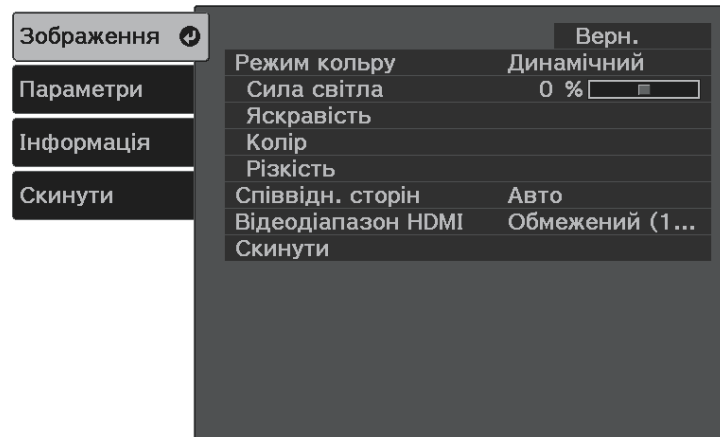
- 6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.


Регулювання компенсації та підсилення RGB

Можна налаштувати яскравість темних і яскравих областей, відрегулювавши налаштування Компенсації та Підсилити для окремих кольорів зображення.

- 1 Увімкніть проєктор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

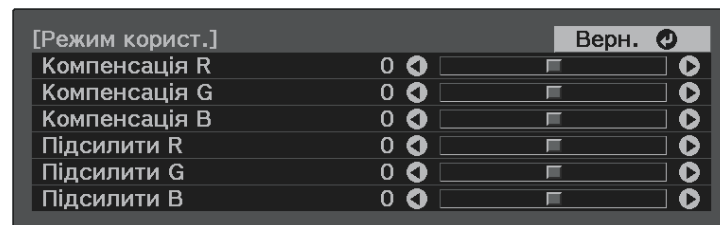
- 3** Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .



- 4** Відкрийте меню **Колір** > **Баланс білого** > **Режим корист.** і натисніть кнопку .

- 5** Виконайте наступні дії для кожного кольору: R (червоний), G (зелений), B (синій):

- Відрегулювати яскравість темних областей можна за допомогою параметра **Компенсація**.
- Відрегулювати яскравість світлих областей можна за допомогою параметра **Підсилити**.



Вищі значення роблять зображення яскравішим, а нижчі – темнішим.

Якщо параметру **Компенсація** надати високе значення, затінення темних областей виражається чіткіше. Якщо надати низьке значення, зображення виглядає насиченішим, але затінення темних областей складніше розпізнати.


Якщо параметру **Підсилити** надати високе значення, яскраві області стають більшими, а затінення втрачається. Якщо надати низьке значення, затінення яскравих областей буде виражено чіткіше.

- 6** Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

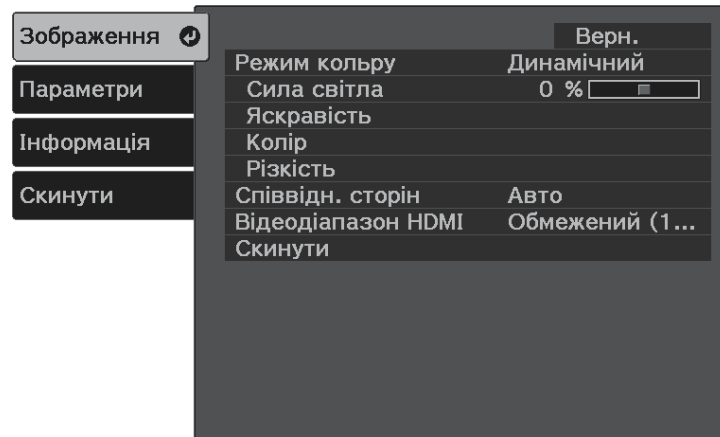
Регулювання відтінку, насичення та яскравості

Для кольорів кожного окремого зображення можна відрегулювати параметри **Відтінок**, **Насичення** та **Яскравість**.

- 1** Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.

- 2** Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

- 3** Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .



- Відрегулювати загальну яскравість кольору можна за допомогою параметра **Яскравість**.




- 7** Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.


Налаштування гама

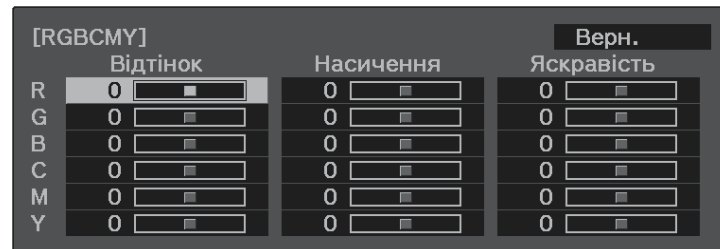
Можна виправляти різницю в кольорах проєкцій зображення, що виникають через різні джерела зображення, у налаштуваннях параметра **Гама**.

- 1** Увімкніть проєктор і виведіть зображення на екран.

- 2** Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

- 4** Відкрийте меню **Колір** > **RGBCMY** і натисніть кнопку .

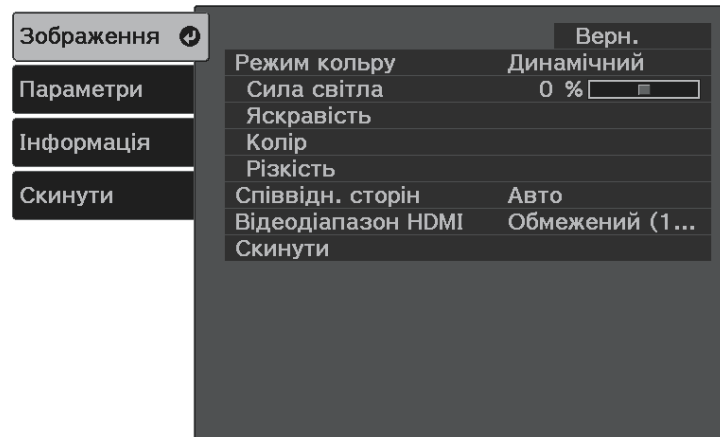
- 5** Виберіть колір, який потрібно відрегулювати, та натисніть кнопку .



- 6** У разі потреби виконайте наступні дії для кожного параметра.

- Відрегулювати відтінок кольору (синюватий - зеленуватий - червонуватий) можна за допомогою параметра **Відтінок**.
- Відрегулювати загальну чіткість кольору можна за допомогою параметра **Насичення**.

- 3** Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .

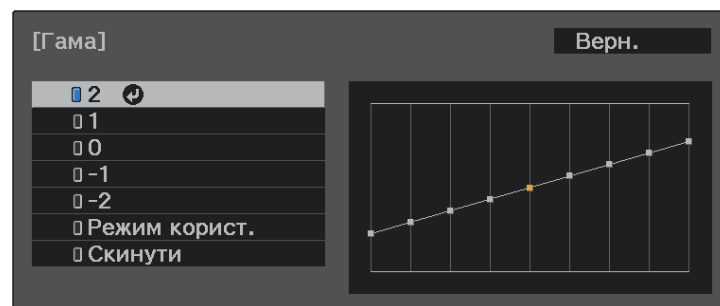



більше значення, темні області зображення стануть яскравішими, проте насиченість кольорів світліших областей може ослабнути.




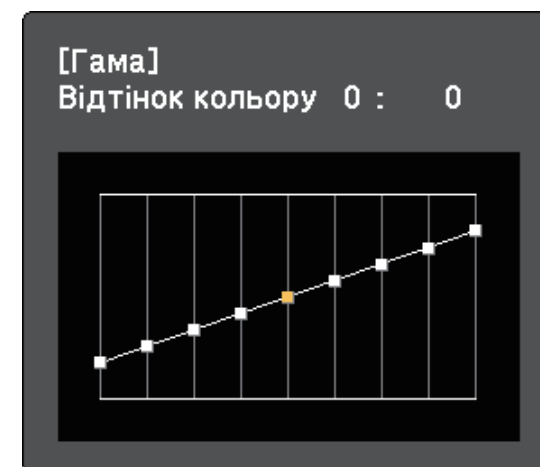
- 4** Відкрийте меню **Яскравість > Гама** та натисніть кнопку .

- 5** Оберіть та відрегулюйте значення корекції.



- 6** Якщо вам потрібні точніші налаштування, виберіть **Режим корист.** та натисніть кнопку .

- 7** Натисніть кнопку зі стрілкою вліво або вправо, щоб вибрати відтінок кольору й налаштувати його за допомогою діаграми регулювання гама. Тоді натисніть кнопку зі стрілкою вгору або вниз, щоб налаштувати значення, та натисніть кнопку .





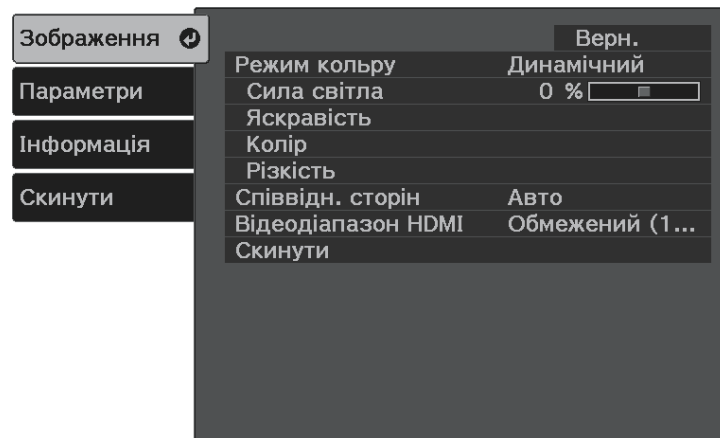
Якщо вибрано менше значення, можна знизити загальну яскравість зображення, щоб воно стало чіткішим. Якщо вибрати


8

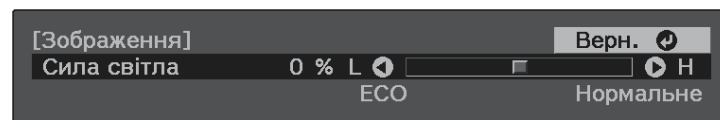
Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Можна відрегулювати яскравість джерела світла проектора.

- 1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .
- 3 Відкрийте меню **Зображення** та натисніть кнопку .





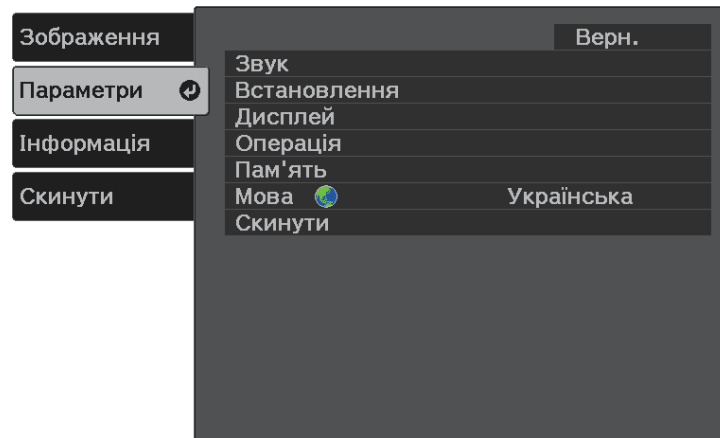
- 4 Виберіть параметр **Сила світла** та натисніть кнопку .
- 5 Натисніть кнопку зі стрілкою вліво або вправо, щоб вибрати яскравість.




- 6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Налаштовані параметри меню **Зображення** можна зберегти для вхідних відеосигналів, а потім вибрати збережені параметри й застосовувати, коли це буде потрібно.

- 1 Увімкніть проектор і виведіть зображення на екран.
- 2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .
- 3 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .

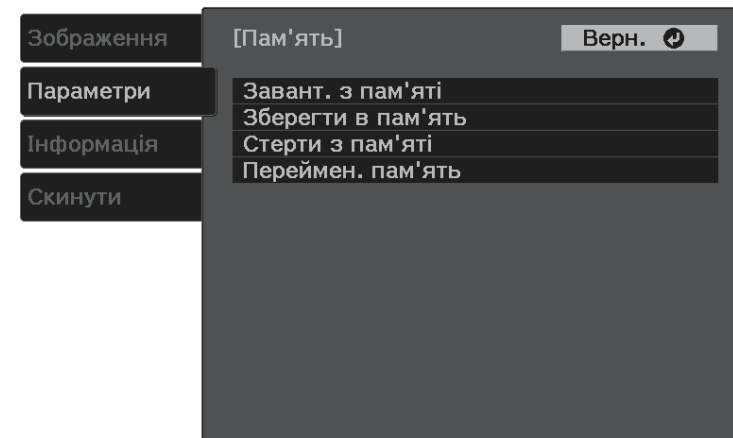


- 4 Виберіть пункт **Пам'ять** і натисніть кнопку .
- 5 Виберіть один із варіантів, наведених нижче:
 - Функція **Завант. з пам'яті** дає змогу замінити поточні параметри меню **Зображення** на збережені.
 - Функція **Зберегти в пам'ять** дає змогу зберегти поточні параметри меню **Зображення** в пам'ять (у пам'яті доступно до 10 варіантів налаштувань із різними назвами).



Назву пам'яті, яку вже використано, позначено синьою позначкою. Якщо зберегти варіант налаштувань із такою самою назвою, попередні налаштування буде перезаписано поточними налаштуваннями.

- Функція **Стерти з пам'яті** дає змогу видалити вибрані збережені налаштування.
- Функція **Переймен. пам'ять** дає змогу перейменувати збережену пам'ять.



- 6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.





- Збережений Режим кольору відображається праворуч від назви пам'яті.
- Щоб видалити всі збережені налаштування, виберіть пункт **Скинути пам'ять** у меню **Скинути** проектора.

Кнопки гучності керують системою зовнішнього динаміка проектора.

Також можна керувати гучністю аудіопристроїв Bluetooth, які підключені до проектора.

Слід окремо налаштувати гучність внутрішньої акустичної системи проектора та аудіопристроїв Bluetooth.

1 Увімкніть проектор і запустіть відео.

2 Щоб зменшити чи збільшити гучність, натисніть кнопку  або  на панелі керування або на пульті дистанційного керування.
На екрані з'явиться шкала гучності.

Обережно

Не починайте відтворення, коли налаштовано високий рівень гучності.
Раптові гучні звуки можуть спричинити втрату слуху.

Завжди знижуйте гучність перед вимкненням живлення, що потім послідовно збільшити її при ввімкненні проектора.

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)


Проектор підтримує різні режими звуку, які забезпечують оптимальний звук для різноманітних типів зображення.

Можна вибрати режим, який відповідає типу зображення та поекспериментувати з доступними режимами.

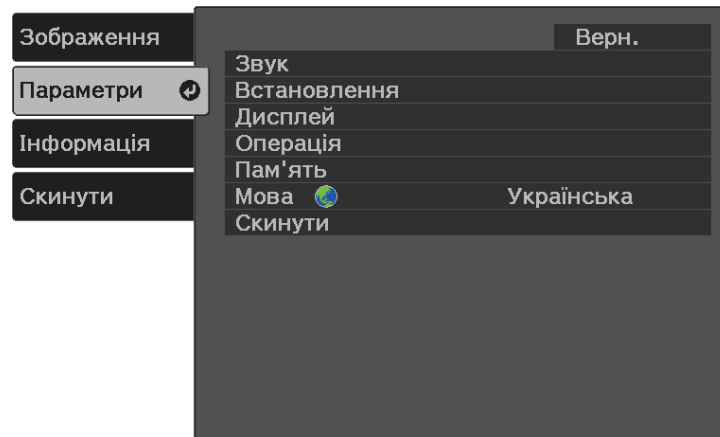



Режим звуку вимикається, коли звук виводиться з аудіопристроїв Bluetooth.


1 Увімкніть проектор і запустіть відео.

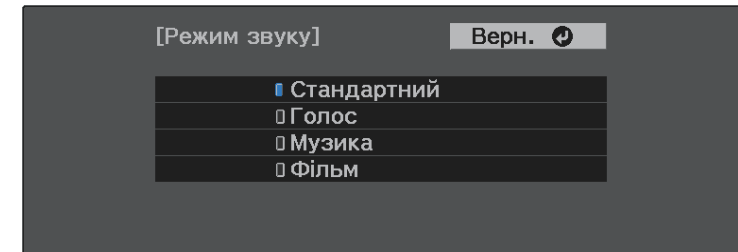
2 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

3 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .



4 Виберіть параметр **Звук** > **Режим звуку** та натисніть кнопку .

5 Виберіть режим звуку та натисніть кнопку .



6 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

» Пов'язані посилання

- "Доступні режими звуку" [стор.52](#)

Доступні режими звуку

Проектор можна налаштувати на використання таких режимів звуку, залежно від використовуваного джерела вхідного сигналу:

Режим звуку	Опис
Стандартний	Виводить звук, використовуючи звичайну якість звуку.
Голос	Найкращий для голосів і розмов.
Музика	Найкращий для музики. Чіткі звуки низького і високого тонів.
Фільм	Найкращий звук для відео або фільмів. Акцент на низькі і високі звуки.

Регулювання функцій проектора

Виконуйте інструкції, що наведені в цих розділах, щоб використовувати функції регулювання проектора.

» Пов'язані посилання

- "Функції HDMI Link" [стор.54](#)
- "Тимчасове вимкнення зображення та звуку (Перемикач A/V Mute)" [стор.56](#)
- "Функції безпеки проектора" [стор.57](#)

Коли до порту HDMI проектора під'єднано джерело аудіо- або відеосигналу, яке відповідає стандарту HDMI CEC, певними функціями під'єданого пристрою можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування проектора.

» Пов'язані посилання


- "Використання під'єднаних пристроїв за допомогою функцій HDMI Link" [стор.54](#)

Використання під'єднаних пристроїв за допомогою функцій HDMI Link

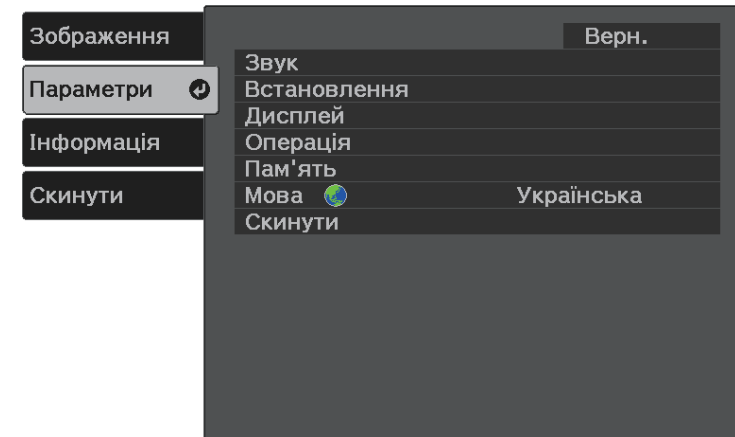
Можна вибрати під'єднаний пристрій, який підтримує HDMI Link, і керувати ним за допомогою функцій HDMI Link.





- Під'єднаний пристрій також потрібно налаштувати. Докладніші відомості див. у документації, що постачається із пристроєм.
- Деякі під'єднані пристрої або функції цих пристроїв можуть не працювати належним чином, навіть якщо вони відповідають стандарту HDMI CEC. Докладніші відомості див. у документації, що постачається із пристроєм.
- Використовуйте кабель, який підтримує стандарт HDMI.

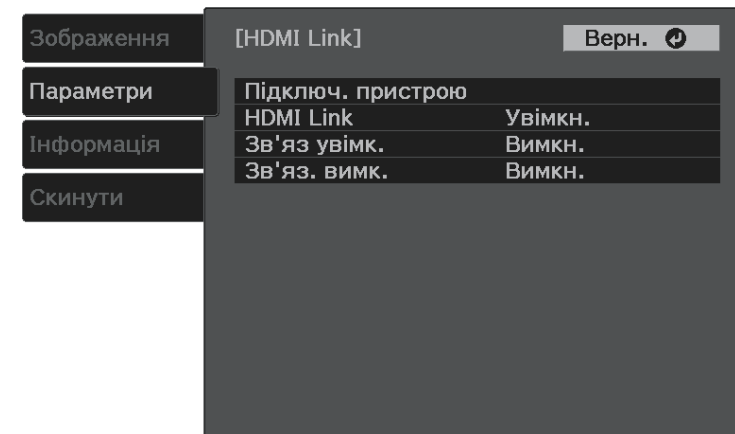
1 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .


2 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .




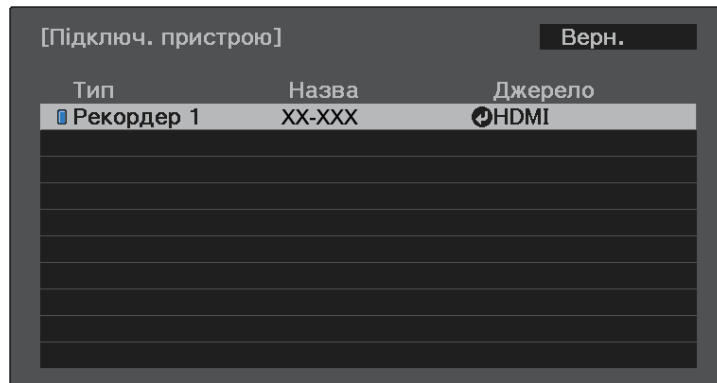
3 Виберіть пункт **Операція > HDMI Link** і натисніть кнопку .

4 Установіть для параметра **HDMI Link** значення **Увімкн.** і натисніть кнопку .




5 Виберіть пункт **Підключ. пристрою** й натисніть кнопку . Відкриється список Підключ. пристрою.

6 Виберіть пристрій для керування й проєціювання зображення та натисніть кнопку .



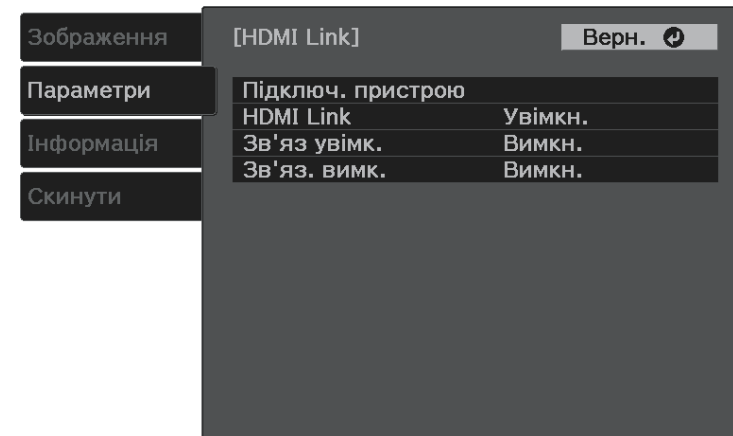
- Під'єднаний пристрій буде позначено синьою міткою.
- Якщо не вдасться отримати назву пристрою, поле назви залишиться порожнім.

7 Натисніть , щоб вибрати потрібні параметри HDMI Link.

- Параметр **Зв'яз увімк.** дозволяє керувати діями після увімкнення проектора або під'єданого пристрою. Виберіть параметр **РІ -> Прист.** або **Двонаправлений**, щоб вмикати під'єднаний пристрій разом із увімкненням проектора. Виберіть параметр **Прист. -> РІ** або **Двонаправлений**, щоб вмикати проектор разом із увімкненням під'єданого пристрою.
- Параметр **Зв'яз. вимк.** дозволяє вимикати під'єднаний пристрій разом із вимкненням проектора.



- Функція **Зв'яз. вимк.** працює, лише якщо на під'єданому пристрої увімкнено функцію зв'язу CEC.
- Зверніть увагу, що залежно від стану під'єданого пристрою (наприклад, під час запису) пристрій може не вимкнутися.



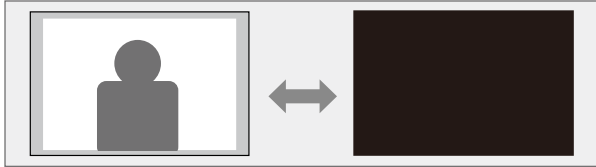
8 Натисніть кнопку , щоб вийти з меню.



Під'єднаним пристроєм можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування проектора. Наприклад, можна запустити чи призупинити відтворення або відрегулювати гучність.

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Можна тимчасово вимкнути проєційоване зображення та звук. Однак відтворення звуку й відеозапису продовжиться, тому відновити проєціювання з моменту, де його зупинили, неможливо.



- 1** Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .
Джерело світла буде вимкнено, а відтворення звуку та зображення — перервано.
- 2** Щоб знову ввімкнути зображення та звук, натисніть кнопку  ще раз.

Проектор можна вберегти від крадіжки або ненавмисного використання шляхом встановлення таких функцій безпеки:


- Кнопковий замок для блокування роботи проектора за допомогою кнопок на панелі керування.
- Кабелі безпеки для фізичного захисту проектора на місці.

» Пов'язані посилання

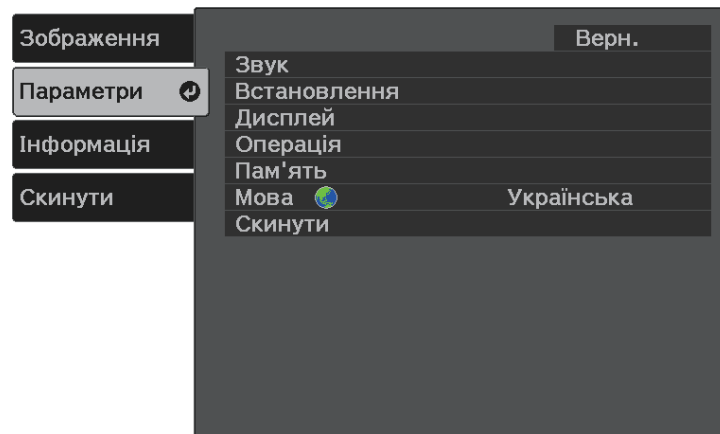
- "Блокування кнопок проектора" [стор.57](#)
- "Встановлення захисного кабелю" [стор.58](#)

Блокування кнопок проектора

Щоб запобігти використанню проектора, можна заблокувати кнопки на панелі керування. Керувати проектором можна за допомогою пульта дистанційного керування.

1 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку .

2 Виберіть меню **Параметри** та натисніть кнопку .




3 Виберіть пункт **Операція** та натисніть кнопку .

4 Виберіть один із типів блокування та натисніть кнопку .

- Щоб заблокувати кнопку живлення проектора, виберіть параметр **Блокування від дітей**. Щоб увімкнути проектор, потрібно натиснути кнопку живлення й утримувати її понад три секунди.




Блокування від дітей не захищає проектор від увімкнення, якщо кабель живлення під'єднано, а для параметра **Direct Power On** встановлено значення **Увімкн.**

 **Параметри > Операція > Direct Power On**

- Щоб заблокувати всі кнопки проектора, виберіть пункт **Блок-ня керування > Повне блокування**.
- Щоб заблокувати всі кнопки, крім кнопки живлення, виберіть пункт **Блок-ня керування > Часткове блокування**.

З'явиться запит на підтвердження.

5 Виберіть опцію **Так** і натисніть кнопку .

» Пов'язані посилання


- "Розблокування кнопок проектора" [стор.57](#)
- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Розблокування кнопок проектора

Якщо кнопки проектора заблоковано, виконайте такі кроки, щоб їх розблокувати.

- Щоб вимкнути **Блокування від дітей**, установіть значення **Вимкн.** для параметра **Блокування від дітей** у меню **Параметри** проектора.

 **Параметри > Операція > Блокування від дітей**

- Щоб вимкнути **Блок-ня керування**, утримуйте кнопку  на панелі керування протягом семи секунд.
З'явиться повідомлення, а блокування буде знято.

Встановлення захисного кабелю

Можна прикріпити систему Kensington Microsaver Security до гнізда безпеки проектора, як засіб запобігання крадіжок.



Детальна інформація про систему Microsaver Security System доступна на веб-сайті <http://www.kensington.com/>.

» Пов'язані посилання

- "Деталі проектора: передня та верхня панелі" [стор.9](#)


Настройка параметрів меню

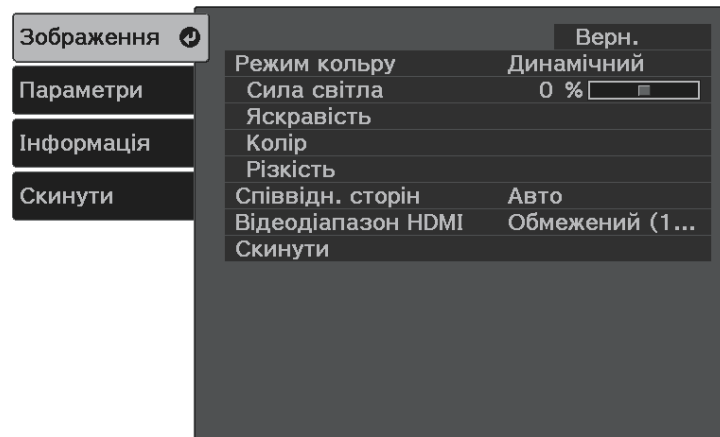
Виконуйте інструкції, що наведені в цих розділах, щоб отримати доступ до системи меню проектора та змінити параметри проектора.


» Пов'язані посилання


- "Використання меню проектора" [стор.60](#)
- "Використання екранної клавіатури" [стор.61](#)
- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)
- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)
- "Відображення інформації про проектор: меню «Інформація»" [стор.67](#)
- "Параметри скидання проектора: меню «Скидання»" [стор.69](#)

За допомогою меню проектора можна налаштовувати параметри керування роботою проектора. На екрані проектора з'явиться меню.

- 1 Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку . З'явиться екран меню з параметрами меню **Зображення**.




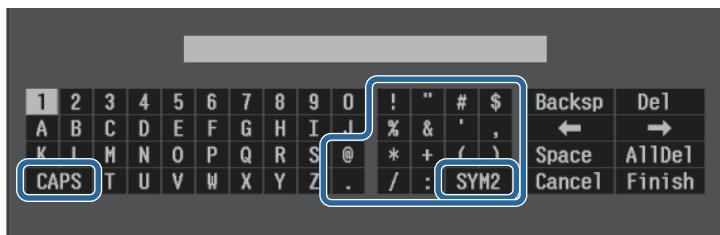
- 2 Щоб переміщатися між меню в списку справа, натискайте кнопки зі стрілками вгору та вниз. Параметри кожного меню відображаються справа.
- 3 Щоб змінити параметри в меню, яке відображається, натисніть кнопку .
- 4 Щоб переміщатися між параметрами, натискайте кнопки зі стрілками вгору та вниз.
- 5 Змінюйте параметри за допомогою кнопок в списку, що знаходиться внизу екрану меню.
- 6 Щоб повернути всі параметри меню до значень за замовчуванням, виберіть пункт **Скинути**.

- 7 Змінивши параметри меню, натисніть кнопку .

- 8 Натисніть кнопку  або , щоб вийти з меню.

Щоб ввести числа й літери, можна використовувати екранну клавіатуру.

- 1 За допомогою кнопок зі стрілками на пульті дистанційного керування виділіть число чи літеру, які потрібно ввести, після чого натисніть кнопку .



Щоразу під час вибору клавіші **CAPS** регістр літер змінюється на вищий або нижчий. Щоразу під час вибору клавіші **SYM1/2** змінюються символи в рамці.

- 2 Після введення тексту натисніть клавішу **Finish** на клавіатурі, щоб підтвердити введені дані. Виберіть **Cancel**, щоб скасувати введення тексту.

» Пов'язані посилання

- "Доступний текст із використанням екранної клавіатури" [стор.61](#)

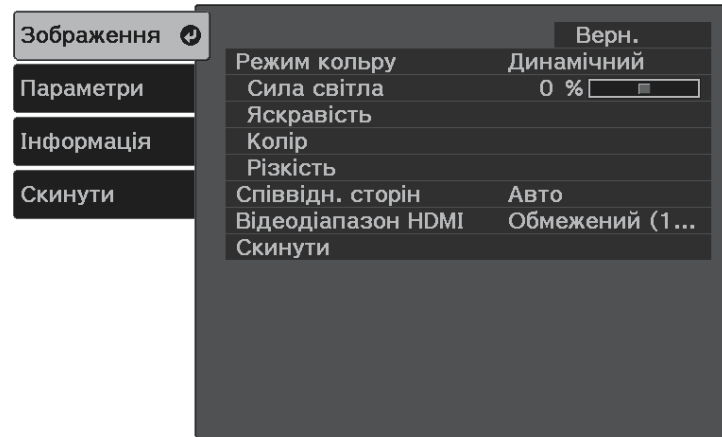
Доступний текст із використанням екранної клавіатури

За допомогою екранної клавіатури можна ввести такий текст.

Тип тексту	Подробиці
Цифри	0123456789

Тип тексту	Подробиці
Літери алфавіту	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Знаки	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[\] ^_`{ }~

Параметри в меню **Зображення** дозволяють регулювати якість зображення з поточного джерела вхідного сигналу.



Налаштування	Параметри	Опис
Режим кольору	Див. список доступних режимів кольору	Регулювання барвистості кольору зображення для різних типів зображень і умов.
Сила світла	Доступні змінювані рівні	Регулювання яскравості джерела світла.
Яскравість	Яскравість	Висвітлення або затемнення всього зображення.
	Контраст	Регулювання різниці між світлими й темними областями на зображеннях.
	Гама	Налаштування кольорів за допомогою вибору значення корекції гама або відповідно до кривої гама кольорів.
	Динам. контраст	Регулювання яскравості проєціювання залежно від яскравості зображення. (Доступно, якщо для параметра Режим кольору встановлено значення Динамічний або Кіно).

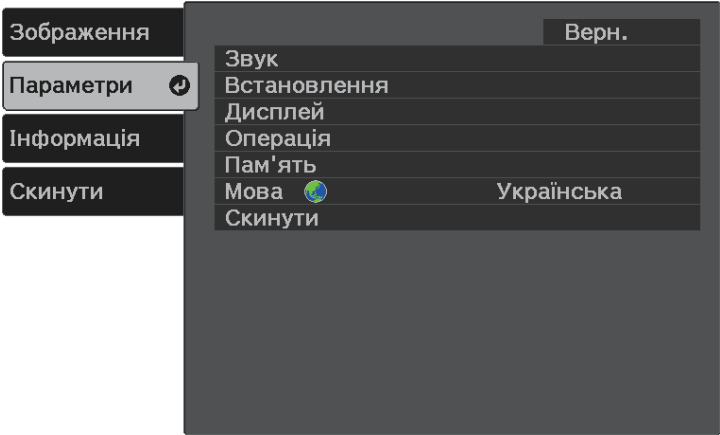
Налаштування	Параметри	Опис
	EPSON Super White	Зменшення надмірного білого кольору на зображенні.
Колір	Насичення кольору	Регулювання інтенсивності кольорів зображення.
	Відтінок	Регулювання балансу між тонами зеленого та пурпурного на зображеннях.
	Баланс білого	Темп. кольору: вибір температури кольору відповідно до вибраного режиму кольору. Вищі значення надають зображенню синій відтінок, а нижчі – червоний. Режим корист.: регулювання окремих компонентів R (червоний), G (зелений) і B (синій) для компенсації та підсилення.
	RGBCMY	Регулювання відтінку, насичення та яскравості кожного кольору — R (червоний), G (зелений), B (синій), C (блакитний), M (пурпурний), Y (жовтий) — окремо.
Різкість	Різкість	Регулювання різкості чи м'якості деталей зображення.
	Зменшення завад	Зниження блимання аналогових зображень.
	Зменш. завад MPEG	Зменшення рівня шуму внаслідок артефактів, які спостерігаються на відео формату MPEG.
Співвідн. сторін	Див. список доступних співвідношень сторін.	Установлення співвідношення сторін (співвідношення ширини до висоти) джерела вхідного сигналу.
Відеодіапазон HDMI	Авто Обмежений (16-235) Повний (0-255)	Встановлення відеодіапазону, що відповідає параметру пристрою, що підключений через порт HDMI.

Налаштування	Параметри	Опис
Скинути	—	Скидання значень всіх параметрів меню Зображення для вибраного режиму кольору до параметрів за замовчуванням.

» Пов'язані посилання

- "Доступні режими кольору" [стор.41](#)
- "Вигляд зображення, що проєціюється, з кожним співвідношенням сторін" [стор.40](#)
- "Регулювання яскравості освітлення" [стор.49](#)
- "Регулювання різкості" [стор.43](#)
- "Настройка кольору зображення" [стор.44](#)

Параметри меню **Параметри** дозволяють змінити різні функції налаштувань проектора.



Налаштування	Параметри	Опис
Звук	Гучність	Регулювання гучності системи динаміків проектора. Також можна налаштувати гучність аудіопристроїв Bluetooth, підключених до проектора. Значення параметрів зберігаються індивідуально для кожного динаміка.
	Режим звуку	Виберіть улюблений режим виведення звуку з акустичної системи проектора відповідно до вмісту відтворення. Коли звук виводиться з аудіопристроїв Bluetooth, цей параметр вимкнено.

Налаштування	Параметри	Опис
Встановлення	Bluetooth	Пошук прис. Bluetooth: пошук доступних пристроїв Bluetooth і їх відображення. Звук Bluetooth: увімкнення та вимкнення виводу звуку через аудіопристрої Bluetooth. Під'єднаний приср.: відображення інформації на підключеному пристрої Bluetooth.
	Корекція трапец.	Г/В трап.спотв.: увімкнення ручного виправлення горизонтальних і вертикальних сторін. Quick Corner: корекція форми зображення та вирівнювання за допомогою екранного дисплея.
	Масштаб	Регулювання розміру зображення.
	Проекція	Вибір положення проектора відносно екрана для правильної орієнтації зображення.
	Поворот меню	Обертання відображення меню на 90°.
Дисплей	Висотний режим	Регулювання робочої температури проектора на висоті понад 1500 м.
	Ознайомлення	Показує посібник Ознайомлення , у якому представлені функції продукту й поради щодо використання проектора.
	Повідомлення	Установіть значення Увімкн. , щоб відображати повідомлення, як-от назва режиму кольору, співвідношення сторін, попередження про високу температуру, на проекції зображення. Установіть значення Вимкн. , якщо не потрібно відображати повідомлення.
	Екран запуску	Установіть значення Увімкн. , щоб під час запуску проектора відображався логотип компанії Epson.

Налаштування	Параметри	Опис
	Режим підтвердж.	Установіть значення Вимкн. , щоб вимикати проектор, не відображаючи екран підтвердження для вимкнення при натисканні кнопки живлення на панелі керування або на пульті дистанційного керування.
	Режим демонстрації	Установіть значення Увімкн. , щоб відображати зображення, які були попередньо встановлені на проекторі, коли немає вхідного сигналу. Можна вимкнути зображення, натиснувши будь-яку кнопку на панелі керування або пульті дистанційного керування. Увімкнувши цей пункт, проектор не переходить у Режим очікування.
Операція	HDMI Link	<p>Підключ. пристрою: відображення списку пристроїв, підключених до порту HDMI.</p> <p>HDMI Link: увімкнення або вимкнення функцій HDMI Link.</p> <p>Зв'яз увімкн.: керування діями після ввімкнення проектора або підключеного пристрою.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Двонаправлений: автоматичне ввімкнення підключеного пристрою після вимкнення проектора або навпаки. • Прист. -> PJ: автоматичне ввімкнення проектора після ввімкнення підключеного пристрою. • PJ -> Прист.: автоматичне ввімкнення підключеного пристрою після ввімкнення проектора. <p>Зв'яз. вимкн.: налаштування вимкнення підключених пристроїв після вимкнення проектора.</p>
	Режим очікування	Автоматичне вимкнення проектора за певний час бездіяльності (коли Увімкн.).

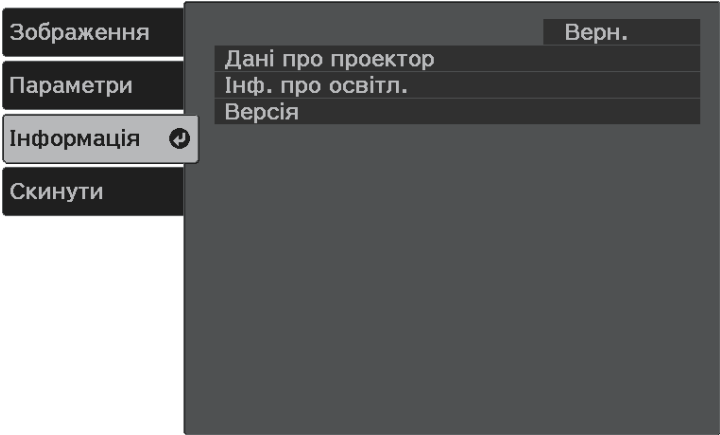
Налаштування	Параметри	Опис
	Час реж. очікування	Встановлення часу в Режимі очікування .
	Direct Power On	Дозволяє увімкнути проектор, вставивши штекер в розетку й не натискаючи кнопку живлення.
	Освітлення	Вимкнення індикаторів на проекторі.
	Блокування від дітей	Блокування кнопки живлення на панелі керування в режимі очікування (коли живлення вимкнено), щоб діти не могли включити проектор.
	Блок-ня керування	Виберіть Повне блокування , щоб заблокувати всі кнопки або Часткове блокування , щоб заблокувати всі кнопки, крім кнопки живлення.
	Живл. USB в очік. (Лише для деяких країн і регіонів)	<p>Установіть значення Увімкн., щоб увімкнути потоковий програвач, підключений до проектора, навіть якщо проектор знаходиться в режимі очікування (коли живлення вимкнено).</p> <p>Коли внутрішня температура проектора стає надто високою, подача живлення може зупинитися автоматично.</p>
	Задній вентилятор	Вибирає швидкість обертання вентилятора, який охолоджує потоковий програвач.
Пам'ять	Завант. з пам'яті Зберегти в пам'яті Стерти з пам'яті Переймен. пам'ять	Зберігання наборів користувацьких налаштувань у пам'яті проектора.
Мова	Доступні різні мови	Вибір мови в меню проектора та відображення повідомлень.

Налаштування	Параметри	Опис
Скинути	—	<p>Відновлення стандартних значень параметрів меню Параметри до параметрів за промовчанням, окрім таких параметрів:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Масштаб • Проекція • Висотний режим • Зв'яз увімк. • Зв'яз. вимк. • Живл. USB в очік. • Задній вентилятор • Пам'ять • Мова

» Пов'язані посилання

- "Форма зображення" [стор.33](#)
- "Функції HDMI Link" [стор.54](#)
- "Функції безпеки проектора" [стор.57](#)
- "Підключення аудіопристроїв до Bluetooth®" [стор.23](#)
- "Зберігання налаштувань і застосування збережених налаштувань" [стор.50](#)
- "Контроль гучності за допомогою кнопок гучності" [стор.51](#)
- "Зміна режиму звуку" [стор.52](#)

Щоб переглянути інформацію про проектор і його версію, відкрийте меню **Інформація**. Однак параметри меню змінювати не можна.



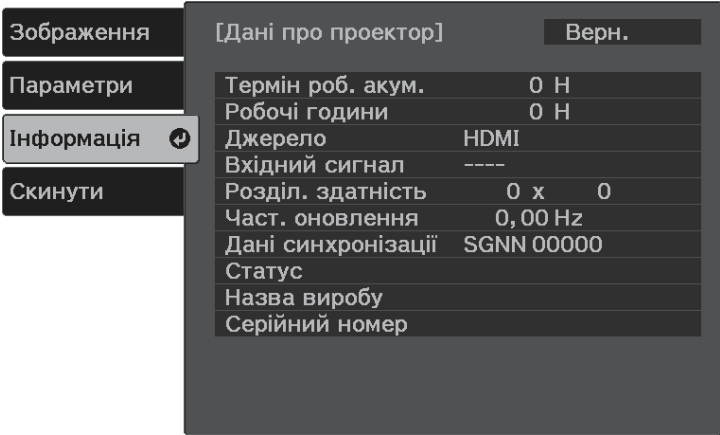
Одиниця інформації	Опис
Дані про проектор	Відображення інформації про проектор.
Інф. про освітл.	Відображення кількості робочих годин для параметра освітлення проектора.
Версія	Відображення версії прошивки проектора.

» Пов'язані посилання

- "Меню «Інформація»: меню «Дані про проектор»" [стор.67](#)

Меню «Інформація»: меню «Дані про проектор»

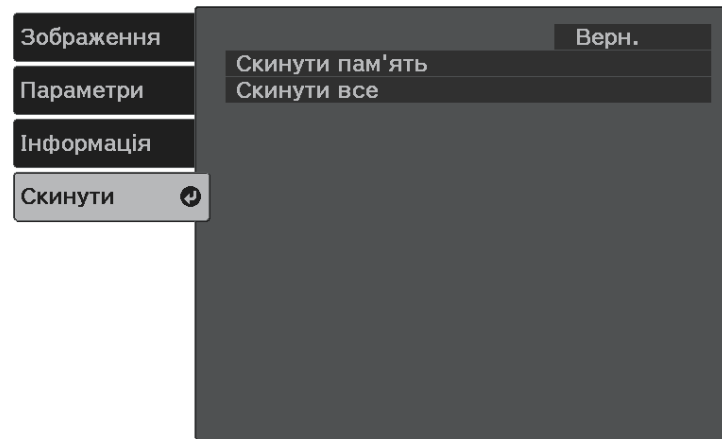
Можна відобразити інформацію про проектор та джерела вхідного сигналу, якщо відкрити підменю **Дані про проектор** у меню проектора **Інформація**.



Одиниця інформації	Опис
Термін роб. акумулятора	Відображення кількості годин, упродовж яких використовувався проектор, із моменту його першого ввімкнення.
Робочі години	Відображення кількості годин, упродовж яких використовувався проектор, із моменту його ввімкнення.
Джерело	Відображення назви порту, до якого підключене поточне джерело вхідного сигналу.
Вхідний сигнал	Відображення параметрів вхідного сигналу поточного джерела.
Роздільна здатність	Відображення роздільної здатності поточного вхідного сигналу.
Част. оновлення	Відображення швидкості оновлення поточного джерела вхідного сигналу.

Одиниця інформації	Опис
Дані синхронізації	Відображення інформації, що може знадобитися спеціалісту з обслуговування.
Статус	Відображення інформації про несправності проектора, що можуть знадобитися спеціалісту з обслуговування.
Назва виробу	Відображення моделі проектора.
Серійний номер	Відображення серійного номера проектора.

Більшість параметрів проектора можна скинути до значень за замовчуванням за допомогою меню **Скинути**.



Налаштування	Параметри	Опис
Скинути пам'ять	—	Скидає назву й налаштування збереженої пам'яті.
Скинути все	—	Скидає більшість налаштувань проектора до значень за замовчуванням.

За допомогою параметра **Скинути все** не можна скинути такі параметри:

- Масштаб
- Пам'ять
- Мова

Обслуговування проектора

Щоб обслужити проектор, виконуйте вказівки, що наведені в цих розділах.

» Пов'язані посилання

- "Обслуговування проектора" [стор.71](#)
- "Очищення вікна проєціювання" [стор.72](#)
- "Очищення корпусу проектора" [стор.73](#)
- "Обслуговування повітряного фільтру та вентиляційних отворів" [стор.74](#)

Може знадобитися періодичне очищення вікна проєціювання, повітряного фільтра та вентиляційних отворів, щоб запобігти перегріванню проектора через блокування вентиляції.

Замінювати самостійно слід лише повітряний фільтр і батареї пульта дистанційного керування. У разі потреби замінити деталь, зверніться до компанії Epson або авторизованого агента з обслуговування Epson.

Попередження

Перш ніж очищати деталі проектора, вимкніть його та витягніть з розетки кабель живлення. Дозволено відкривати кришки на проекторі лише згідно з інструкціями в цьому посібнику. Небезпечне електричне напруження проектора може призвести до травмування.

Очищуйте вікно проєціювання періодично, або коли на його поверхні з'являється пил або плями. Щоб стерти пил або плями, обережно протріть вікно проєціювання папером для очищення об'єктива.

Попередження

Не використовуйте очищувачі для об'єктивів, що містять легкозаймисті гази. Є загроза пожежі через підвищене виділення тепла проектором.

Попередження

Заборонено використовувати для очищення вікна проєціювання очищувач для скла або тверді матеріали та наражати об'єктив на удари, інакше він може пошкодитися.

Перш ніж очищати корпус проектора, вимкніть його та і від'єднайте кабель живлення.

- Витирайте пил чи бруд за допомогою м'якої сухої тканини без ворсу.
- Бруд, що не змивається, слід витирати за допомогою м'якої тканини, що змочена водою з м'яким мильним розчином. Заборонено розпилювати рідину просто на проектор.

Попередження

Заборонено застосовувати для очищення корпусу проектора віск, спирт, бензин, розчинник та інші хімічні речовини. Це може призвести до пошкодження корпусу. Заборонено використовувати балончики зі скрапленим повітрям, оскільки можуть утворитися залишки легкозаймистих газів.

Регулярне обслуговування фільтрів важливе для підтримки проектора а робочому стані. Очищуйте повітряний фільтр, коли з'являється повідомлення про те, що температура проектора досягла максимального рівня. Рекомендується чистити ці деталі щонайменше кожні три місяці. Якщо проектор працює в особливо заповненому середовищі, здійснювати очищення потрібно частіше.

Попередження

Якщо не виконувати регулярне обслуговування, з'явиться повідомлення проектора Epson про те, що температура проектора досягла максимального рівня. Не чекайте, доки з'явиться це повідомлення. Виконуйте обслуговування фільтра проектора регулярно, оскільки тривала дія високої температури може знизити термін експлуатації проектора.

» Пов'язані посилання

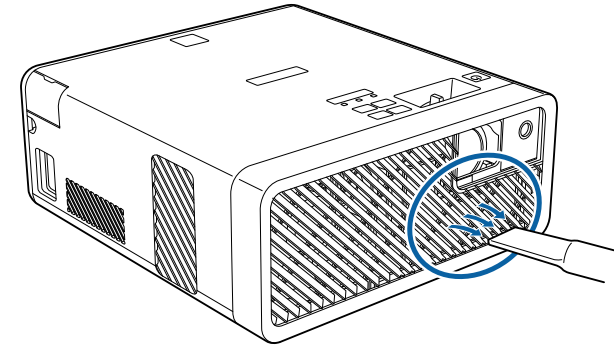
- "Очищення повітряних фільтрів та вентиляційних отворів" [стор.74](#)
- "Заміна повітряного фільтра" [стор.74](#)

Очищення повітряних фільтрів та вентиляційних отворів

Очищуйте повітряні фільтри чи вентиляційні отвори проектора, коли вони забруднюються або коли з'являється нагадування про їх очищення.

- 1** Вимкніть проектор і від'єднайте кабель живлення.

- 2** Обережно витріть бруд за допомогою невеличкого порохотяга, що розроблений для комп'ютерів, або дуже м'якої щітки (як-от пензель).



Щоб очистити повітряний фільтр з обох боків, його можна зняти. Заборонено промивати повітряний фільтр у воді чи використовувати для його очищення порошки чи розчинники.

Попередження

Заборонено використовувати скраплене повітря. Можуть утворитися залишки легкозаймистих газів, а пил чи бруд можуть потрапити в оптичну схему проектора чи інші чутливі області.

- 3** Якщо пил важко усунути або якщо повітряний фільтр пошкоджений, замініть його.

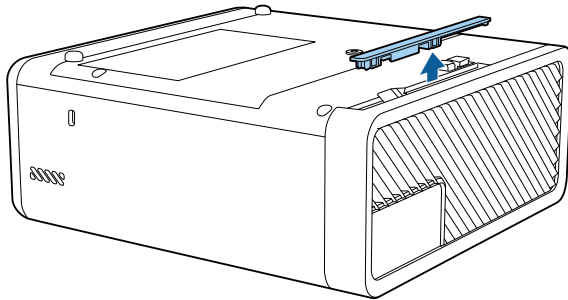
Заміна повітряного фільтра

Повітряний фільтр слід замінити в таких ситуаціях:

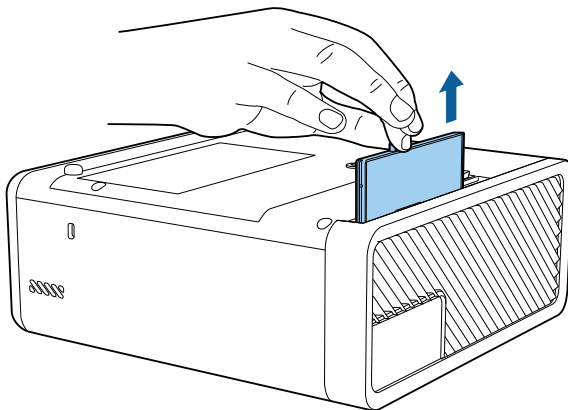
- якщо після очищення повітряного фільтра з'являється повідомлення про потребу його очистити чи замінити;
- якщо повітряний фільтр розірваний чи пошкоджений.

Повітряний фільтр можна замінити, якщо проектор змонтовано на стелі або стоїть на столі.

- 1** Вимкніть проектор і від'єднайте кабель живлення.
- 2** Переверніть проектор.
- 3** Відкрийте кришку повітряного фільтра.



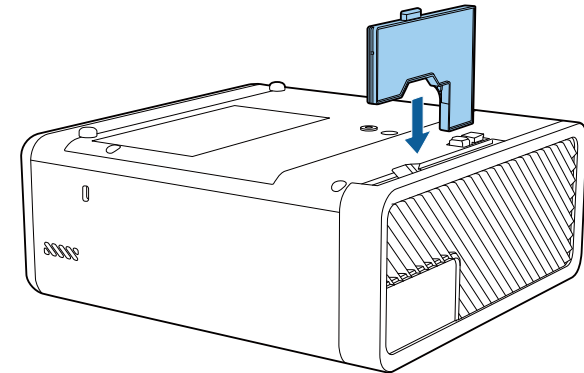
- 4** Витягніть повітряний фільтр із проектора.



Використані повітряні фільтри слід викидати відповідно до приписів у місцевих нормативних документах.

- Рамка фільтра: ABS
- Фільтр: поліуретанова піна

- 5** Встановіть новий повітряний фільтр у проектор згідно з малюнком і злегка натисніть, доки він не встане на місце.



- 6** Закрийте кришку повітряного фільтра.

» Пов'язані посилання

- "Змінні деталі" [стор.90](#)

Вирішення проблем

Перевірте способи вирішення проблем, що наведені в цих розділах, у разі виникнення несправностей проектора.

» Пов'язані посилання

- "Проблеми з проєціюванням" [стор.77](#)
- "Стан індикатора проектора" [стор.78](#)
- "Вирішення проблем з увімкненням або вимкненням живлення" [стор.80](#)
- "Вирішення проблем із зображенням" [стор.81](#)
- "Вирішення проблем із відсутністю або низьким рівнем звуку" [стор.85](#)
- "Вирішення проблем із Bluetooth" [стор.86](#)
- "Вирішення проблеми з роботою пульта дистанційного керування" [стор.87](#)
- "Усунення проблем із функцією HDMI Link" [стор.88](#)

Якщо проектор працює неправильно, вимкніть його, витягніть вилку з розетки, ще раз вставте її і ввімкніть проектор.

Якщо проблема не буде усунена, перевірте:

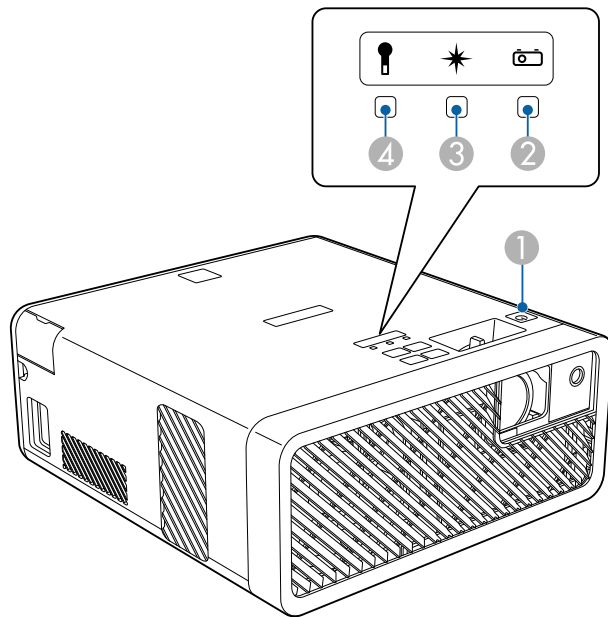
- на проблему можуть вказувати індикатори проектора.
- завдяки способам усунення несправностей, що наведені в цьому посібнику, можна вирішити багато проблем.

якщо жоден зі способів не допоможе, зверніться по технічну підтримку до компанії Epson.

Індикатори проектора вказуються на стан проектора та сповіщають про виникнення несправності. Перевірте стан і колір індикаторів і див. способи усунення несправностей в таблиці нижче.



- Якщо сигнали індикаторів відрізняються від наведених в таблиці вище, вимкніть проектор, відключіть від розетки та зверніться в компанію Epson по допомогу.



- 1 Індикатор режиму Увімкн./Очікування
- 2 Індикатор стану
- 3 Індикатор лазера
- 4 Індикатор температури

Стан проектора

Індикатор і його стан	Проблема та її вирішення
Живлення: постійне горіння синім кольором Стан: блимання синім кольором Лазер: вимкн. Темп.: вимкн.	Нормальна робота.
Живлення: постійне горіння синім кольором Стан: постійне горіння синім кольором Лазер: вимкн. Темп.: вимкн.	Розігрів або відключення. Під час розігрівання, зачекайте приблизно 30 с, доки з'явиться зображення. Під час розігрівання та вимкнення всі кнопки недоступні.
Живлення: постійне горіння синім кольором Стан: вимкн. Лазер: вимкн. Темп.: вимкн.	Режим очікування. Після натискання кнопки живлення запускається проєціювання.
Живлення: блимання синім кольором Стан: вимкн. Лазер: вимкн. Темп.: вимкн.	Підготовка до входу в режим Живл. USB в очік.
Живлення: постійне горіння синім кольором Стан: постійне горіння синім кольором Лазер: вимкн. Темп.: вимкн.	Охолодження; усі кнопки деактивовано.

Індикатор і його стан	Проблема та її вирішення
Живлення: блимання синім кольором Стан: стан індикатора змінюється Лазер: стан індикатора змінюється Темп.: блимання помаранчевим кольором	Перегрівання проектора. <ul style="list-style-type: none"> Упевніться, що вентиляційні отвори та повітряний фільтр не заблоковані пилом, і що їх не затуляють навколишні предмети. Очистіть чи замініть повітряний фільтр. Упевніться, що температура довкілля не є занадто високою.
Живлення: вимкн. Стан: постійне горіння синім кольором Лазер: вимкн. Темп.: постійне горіння помаранчевим кольором	Проектор перегрівся та вимкнувся. Залиште його вимкненим на 5 хв, доки він не охолоне. <ul style="list-style-type: none"> Упевніться, що вентиляційні отвори та повітряний фільтр не заблоковані пилом, і що їх не затуляють навколишні предмети. Упевніться, що температура довкілля не є занадто високою. Очистіть чи замініть повітряний фільтр. Якщо проектор використовується у висотному режимі, у меню проектора надайте параметру Висотний режим значення Увімкн. ☛ Параметри > Встановлення > Висотний режим Якщо проблему не буде усунено, вимкніть проектор з розетки та зверніться в компанію Epson по допомогу.
Живлення: блимання синім кольором Стан: стан індикатора змінюється Лазер: блимає оранжевим Темп.: стан індикатора змінюється	Попередження лазера. Вимкніть проектор, відключіть від розетки та зверніться в компанію Epson по допомогу.

Індикатор і його стан	Проблема та її вирішення
Живлення: вимкн. Стан: постійне горіння синім кольором Лазер: горить оранжевим Темп.: вимкн.	Проблеми з лазером. Вимкніть проектор, відключіть від розетки та зверніться в компанію Epson по допомогу.
Живлення: вимкн. Стан: постійне горіння синім кольором Лазер: вимкн. Темп.: блимання помаранчевим кольором	Вентилятор або датчик несправні. Вимкніть проектор, відключіть від розетки та зверніться в компанію Epson по допомогу.
Живлення: вимкн. Стан: постійне горіння синім кольором Лазер: блимає оранжевим Темп.: вимкн.	Внутрішня помилка проектора. Вимкніть проектор, відключіть від розетки та зверніться в компанію Epson по допомогу.

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)
- "Очищення повітряних фільтрів та вентиляційних отворів" [стор.74](#)
- "Заміна повітряного фільтра" [стор.74](#)


Якщо проектор не вмикається, коли ви натискаєте кнопку живлення, або несподівано вимикається, спробуйте варіанти вирішення проблеми, описані у цьому розділі.

» Пов'язані посилання

- "Вирішення проблем із живленням проектора" [стор.80](#)
- "Вирішення проблем із завершенням роботи проектора" [стор.80](#)

Вирішення проблем із живленням проектора

Якщо проектор не вмикається, коли ви натискаєте кнопку живлення, виконайте наступні дії.

- 1** Перевірте вказані нижче пункти.
 - Якщо ви використовуєте пульт дистанційного керування, перевірте його батареї.
 - Упевніться, що кабель живлення надійно підключений до проектора та справної електророзетки.
- 2** Розблокуйте функцію блокування таким чином:
 - Щоб вимкнути **Блок-ня керування**, утримуйте кнопку  на панелі керування протягом семи секунд.
 - Щоб вимкнути **Блокування від дітей**, утримуйте кнопку живлення на панелі керування протягом трьох секунд.
- 3** Від'єднайте кабель та зверніться за допомогою до компанії Epson.

» Пов'язані посилання

- "Функції безпеки проектора" [стор.57](#)

Вирішення проблем із завершенням роботи проектора

Якщо джерело світла проектора несподівано відключається, виконайте наступні дії:

- 1** Проектор, можливо, увійшов у режим очікування після певного періоду бездіяльності. Виконайте будь-яку операцію, що вивести проектор із режиму очікування. Щоб вимкнути режим очікування, виберіть для параметра **Режим очікування** значення **Вимкн.**
☛ Параметри > Операція > Режим очікування
- 2** Якщо індикатор стану блимає, а індикатор температури світиться, це означає, що проектор перегрівся та вимкнувся.



Охолоджувальні вентилятори можуть працювати в режимі очікування залежно від налаштувань проектора. Також, коли проектор виходить з режиму очікування, вентилятори можуть спричинити неочікуваний шум. Це не свідчить про несправність.

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

У разі виникнення проблем із зображенням чи звуком, перевірте способи усунення несправностей, які наведено в цих розділах.


» Пов'язані посилання

- "Вирішення проблем із відсутністю зображеннями" [стор.81](#)
- "Налаштування зображення, яке не є прямокутним" [стор.82](#)
- "Налаштування нечіткого або розмитого зображення" [стор.82](#)
- "Виправлення неполадок із частковим зображенням" [стор.82](#)
- "Налаштування зображення, яке містить шум або статичні завади" [стор.83](#)
- "Налаштування зображення з неправильною передачею яскравості або кольору" [стор.83](#)
- "Налаштування перевернутого зображення" [стор.84](#)

Вирішення проблем із відсутністю зображеннями

Якщо зображення не відображається, виконайте наступні дії:

1 Перевірте стан проектора.

- Натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування, щоб перевірити, чи ввімкнена функція тимчасового вимкнення зображення.
- Перевірте індикатор стану, щоб переконатися, що проектор у нормальному робочому стані.
- Натисніть кнопку живлення на проекторі, щоб вивести його з режиму очікування. Також упевніться, що підключений комп'ютер не перебуває в режимі очікування або що на його екрані не відображається заставка без зображення.

☛ **Параметри > Операція > Режим очікування**

2 Перевірте підключення кабелю:

- Упевніться, що всі відповідні кабелі надійно підключені і що живлення подається до проектора.
- Підключіть джерело відеосигналу безпосередньо до проектора.

- Замініть кабель HDMI на коротший.

3 Перевірте стан джерела відеосигналу:

- Якщо ви проєціюєте з потокового програвача, переконайтеся, що він підключений до кабелю живлення USB на проекторі.
- За потреби ввімкніть підключений потоковий програвач або джерело відеосигналу та натисніть кнопку відтворення відео.
- Переконайтеся, що під'єднаний пристрій відповідає стандарту HDMI СЕС Докладніші відомості див. у документації, що постачається із пристроєм.
- Якщо зображення проєціюється з ноутбука, впевніться, що проектор настроєний на роботу з зовнішніми моніторами.

4 Перевірте вказані нижче пункти:

- Вимкніть проектор та підключений потоковий програвач або джерело відеосигналу, і ввімкніть їх ще раз.
- Налаштуйте функцію СЕС для підключеного пристрою ще раз та перезапустіть його.
- Упевніться, що роздільна здатність дисплею комп'ютера не перевищує максимальну роздільну здатність та частоту проектора. За потреби виберіть для комп'ютера іншу роздільну здатність. (Подробиці див. в посібнику до комп'ютера.)
- Скидання всіх налаштувань проектора до значень за умовчанням.

☛ **Скидання > Скинути все**

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)
- "Параметри скидання проектора: меню «Скидання»" [стор.69](#)

Налаштування зображення, яке не є прямокутним

Якщо форма зображення не є рівномірно прямокутною, виконайте наступні дії:

- 1 Якщо можливо, розташуйте проектор просто навпроти передньої частини екрану та утримуйте його в рівному положенні.
- 2 Відкоригуйте форму зображення, налаштувавши параметри **Корекція трапец.**
 - ☛ Параметри > Корекція трапец. > Г/В трап.спотв.
 - ☛ Параметри > Корекція трапец. > Quick Corner

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою кнопки корекції спотворення" [стор.34](#)
- "Коригування форми зображення за допомогою функції Quick Corner" [стор.35](#)

Налаштування нечіткого або розмитого зображення

Якщо зображення нечітке або розмите, виконайте наступні дії:

- 1 Відрегулюйте фокус зображення за допомогою важеля фокусування.
- 2 Перевірте вказані нижче пункти:
 - розмістіть проектор достатньо близько до екрану.
 - розмістіть проектор так, щоб кут корекції трапецеїдного спотворення не був занадто широким, щоб зображення не спотворилося.

- 3 Очистіть вікно проєціювання.



Щоб уникнути скупчення конденсату на об'єктиві після використання проектора в середовищі з низькою температурою, дозвольте проектору розігрітися до кімнатної температури, перш ніж використовувати його.


- 4 настройте параметр **Різкість** в меню проектора **Зображення**, щоб покращити якість зображення.
- 5 У разі проєціювання з комп'ютера, використовуйте нижчу роздільну здатність або виберіть таку, що відповідає оригінальній роздільній здатності проектора.

» Пов'язані посилання

- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)
- "Фокусування зображення за допомогою важеля фокусування" [стор.37](#)
- "Очищення вікна проєціювання" [стор.72](#)

Виправлення неполадок із частковим зображенням

Якщо відображається тільки часткове зображення комп'ютера, виконайте наступні дії:

- 1 Якщо зображення зменшене чи збільшене за допомогою параметра **Масштаб**, натискайте кнопку , доки проектор не повернеться в повноекранний режим.
- 2 Переконайтеся в правильному виборі режиму проєкції. Її також можна налаштувати за допомогою параметра **Проекція** в меню **Параметри** проектора.
 - ☛ Параметри > Встановлення > Проекція

- 3 Перевірте параметри дисплея комп'ютера, вимкніть подвійне відображення та встановіть роздільну здатність, що відповідає діапазону проектора. (Подробиці див. в посібнику до комп'ютера.)

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Налаштування зображення, яке містить шум або статичні завади

Якщо зображення містить електронні (шуми) чи статичні завади, виконайте наступні дії, щоб вирішити проблему.

- 1 Перевірте кабелі, які з'єднують джерело відеосигналу з проектором. Вони повинні бути:
 - відокремленими від кабелю живлення з метою запобігання завадам
 - надійно підключеними з обох кінців
 - не бути підключеними до подовжувального кабелю
- 2 Якщо форма зображення була відрегульована за допомогою елементів керування проектором, спробуйте зменшити **Різкість** в меню проектора **Зображення**, щоб покращити якість зображення.
- 3 Якщо підключений подовжувальний кабель живлення, спробуйте запустити проекцію без нього, щоб упевнитися, що він не створює заваду сигналу.
- 4 Виберіть роздільну здатність відео з комп'ютера та частоту оновлення, що відповідають настройкам проектора.
- 5 Якщо ви підключаєтеся через Bluetooth, виконайте наступні дії:
 - Перевірте, чи немає перешкод між аудіопристроєм Bluetooth та проектором, і змініть їх положення, щоб покращити зв'язок.


- Переконайтеся, що підключений аудіопристрій Bluetooth знаходиться в межах зазначеної відстані зв'язку.
- Не використовуйте проектор поблизу бездротових мереж, мікрохвильових печей, бездротових телефонів 2,4 ГГц або інших пристроїв, які використовують частотний діапазон 2,4 ГГц.
Ці пристрої можуть перешкоджати сигналу між проектором і аудіопристроєм Bluetooth.

» Пов'язані посилання

- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)

Налаштування зображення з неправильною передачею яскравості або кольору

Якщо зображення затемне чи засвітле, або неправильно відображаються кольори, виконайте наступні дії:

- 1 натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування, щоб спробувати різні режими кольорів відповідно до зображення та умов;
- 2 перевірте параметри джерела відеосигналу.
- 3 Налаштуйте доступні параметри в меню проектора **Зображення** для поточного джерела вхідного сигналу, як-от **Яскравість**, **Контраст**, **Відтінок** та **Насичення кольору**.
 - ☛ **Зображення > Яскравість**
 - ☛ **Зображення > Колір**
- 4 Переконайтеся, що ви правильно вибрали параметр **Відеодіапазон HDMI** у меню проектора **Зображення**, якщо вони доступні для поточного джерела вхідного сигналу.
 - ☛ **Зображення > Відеодіапазон HDMI**

5 Переконайтеся, що всі кабелі надійно підключено до проектора та відеообладнання. якщо підключені кабелі довгі, спробуйте підключити коротші.

6 розмістіть проектор достатньо близько до екрану.

» Пов'язані посилання

- "Параметри якості зображення: меню «Зображення»" [стор.62](#)

Налаштування перевернутого зображення



Якщо зображення проєціюється перевернутим, виберіть правильний режим проєціювання.

☛ **Параметри > Встановлення > Проекція**

» Пов'язані посилання


- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Якщо звук відсутній або рівень гучності надто низький, виконайте наступні дії:

1 Налаштуйте параметри гучності проектора за допомогою кнопки  або  на панелі керування або пульта дистанційного керування.

2 Перевірте з'єднання кабелю між проектором і джерелом відеосигналу.

3 Перевірте такі налаштування на проекторі:

- Натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування, щоб відновити відео та звук, якщо вони були тимчасово зупинені.
- Якщо ви використовуєте динамік або навушники проектора, виберіть значення **Вимкн.** для параметра **Звук Bluetooth**.
- Якщо ви використовуєте підключений аудіопристрій Bluetooth, виберіть значення **Увімкн.** для параметра **Звук Bluetooth**.

☛ **Параметри > Звук > Bluetooth > Звук Bluetooth**

4 Перевірте такі налаштування на відеообладнанні:

- Перевірте потоковий програвач або джерело відеосигналу, щоб переконатися, що гучність увімкнено і аудіовихід налаштовано для правильного джерела.
- Налаштуйте підключений пристрій до виходу PCM.
- Якщо ви підключили проектор через кабель HDMI в ОС Mac, переконайтеся, що пристрій з ОС Mac підтримує виведення звуку через порт HDMI.

5 Якщо ви підключаєтеся через Bluetooth, виконайте наступні дії:

- Перевірте, чи немає перешкод між аудіопристроєм Bluetooth та проектором, і змініть їх положення, щоб покращити зв'язок.
- Переконайтеся, що підключений аудіопристрій Bluetooth знаходиться в межах зазначеної відстані зв'язку.

- Не використовуйте проектор поблизу бездротових мереж, мікрохвильових печей, бездротових телефонів 2,4 ГГц або інших пристроїв, які використовують частотний діапазон 2,4 ГГц.

Ці пристрої можуть перешкоджати сигналу між проектором і аудіопристроєм Bluetooth.

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Якщо не вдається підключитися до аудіопристрою Bluetooth, виконайте наступні дії:

- 1** Переконайтеся, що підключений аудіопристрій Bluetooth підтримує захист авторських прав (SCMS-T) і A2DP.
- 2** При першому підключенні аудіопристрою Bluetooth або зміні на інший аудіопристрій Bluetooth, виберіть пункт **Пошук прис. Bluetooth** у меню проектора **Параметри**.

☛ **Параметри > Звук > Bluetooth > Пошук прис. Bluetooth**

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Якщо проектор не реагує на команди пульту дистанційного керування, виконайте наступні дії:



У разі втрати пульту дистанційного керування, його можна замовити в компанії Epson.

- 1** Упевніться, що батарейки в пульті дистанційного керування встановлені правильно та заряджені. За потреби замініть їх.
- 2** Упевніться, що кнопка на пульті дистанційного керування не залипла, через що проектор перейшов в режим очікування. Відпустіть кнопку, щоб вивести пульт дистанційного керування з режиму очікування.
- 3** Якщо зображення проєціюється з проектора, упевніться, що направляєте пульт дистанційного керування на приймачі проектора під відповідним кутом та діапазоном проектора.
- 4** Упевніться, що проектор не розігрівається та не є вимкненим.
- 5** Можливо, дистанційні приймачі перебувають під дією флуоресцентного світла, прямих сонячних променів або сигналів ІЧ-пристроїв. Зменшіть освітлення або перемістіть проектор подалі від сонця або обладнання, що є джерелом завад.

» Пов'язані посилання

- "Операції з пультом дистанційного керування" [стор.25](#)

Якщо не вдається використовувати під'єднані пристрої за допомогою функції HDMI Link, спробуйте виконати наступні дії:

- 1** Переконайтеся, що кабель відповідає стандарту HDMI CEC.
- 2** Переконайтеся, що під'єднаний пристрій відповідає стандарту HDMI CEC. Докладніші відомості див. у документації, що постачається із пристроєм.
- 3** Перевірте, чи доступний пристрій у списку **Підключ. пристрою**.
Якщо пристрій не з'явився в списку **Підключ. пристрою**, він не відповідає стандарту HDMI CEC. Під'єднайте інший пристрій.
☛ **Параметри > Операція > HDMI Link > Підключ. пристрою**
- 4** Перевірте правильність підключення всіх кабелів, потрібних для використання функції HDMI Link.
- 5** Переконайтеся, що під'єднані пристрої ввімкнено й вони перебувають у режимі очікування. Докладніші відомості див. у документації, що постачається із пристроєм.
- 6** Якщо під'єднано новий пристрій або змінено спосіб під'єднання, знову налаштуйте функцію CEC під'єданого пристрою та перезапустіть пристрій.

» Пов'язані посилання

- "Параметри функцій проектора: меню «Параметри»" [стор.64](#)

Додатки

У цих розділах наведені технічні характеристики та важлива інформація про проектор.

» Пов'язані посилання

- "Додаткове приладдя та змінні деталі" [стор.90](#)
- "Розмір екрана і відстань проекції" [стор.91](#)
- "Підтримувана роздільна здатність монітора" [стор.93](#)
- "Технічні характеристики проектора" [стор.94](#)
- "Зовнішній розмір" [стор.95](#)
- "Перелік попереджувальних символів та інструкцій із техніки безпеки" [стор.96](#)
- "Інформація з техніки безпеки під час використання лазера" [стор.98](#)
- "Глосарій" [стор.99](#)
- "Примітки" [стор.100](#)

У наявності є таке додаткове приладдя і змінні деталі. У разі потреби придбайте ці продукти.

Наведений нижче список додаткового приладдя та запасних частин дійсний станом на грудень 2018 р.

Інформація щодо додаткового приладдя може змінюватися без попереднього повідомлення. Наявність у продажу залежить від країни, де було придбано проектор.

» Пов'язані посилання

- "Кріплення" [стор.90](#)
- "Змінні деталі" [стор.90](#)

Кріплення

Кронштейн для монтажу на стелі / Підлогова підставка ELPMB60

Використовується для кріплення проектора до стелі, на стіну чи підлогу.

Рейковий кронштейн ELPMB61

Використовується для кріплення проектора до трекового освітлення.



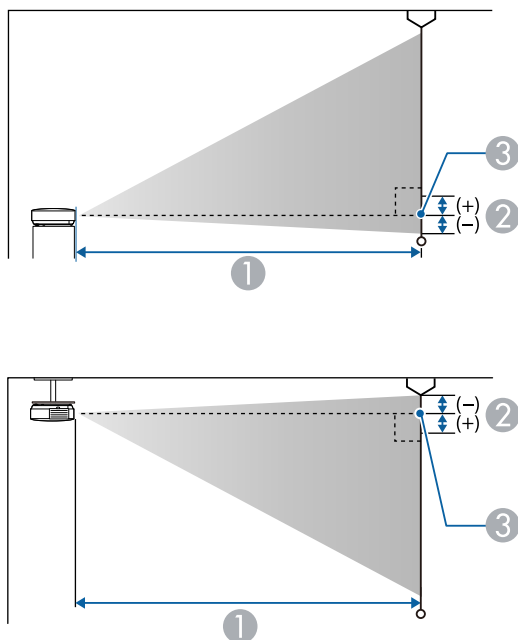
Підвішувати проектор до стелі повинен фахівець. Зверніться за допомогою в компанію Epson.

Змінні деталі

Повітряний фільтр ELPWF57

Використовується для заміни використаних повітряних фільтрів.

Використовуйте таблицю нижче, щоб визначити відстань між проєктором екраном на основі розміру зображення, що проєціюється.



- ① Відстань проєкції (см)
- ② Відстань від центру об'єктива до основи екрана (або верхньої частини екрана, якщо проєктор підвішений до стелі) (см)
- ③ Центр об'єктива

Розмір екрана 16:10		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
30"	65 × 40	65 - 88	-4
40"	86 × 54	88 - 119	-5

Розмір екрана 16:10		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
50"	108 × 67	111 - 150	-6
60"	129 × 81	134 - 181	-7
80"	172 × 108	180 - 243	-10
90"	194 × 121	203 - 274	-11
100"	215 × 135	226 - 305	-12
120"	258 × 162	272 - 368	-15
130"	280 × 175	295 - 399	-16
150"	323 × 202	341 - 461	-18

Розмір екрана 4:3		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
30"	61 × 46	74 - 100	-4
40"	81 × 61	100 - 136	-6
50"	102 × 76	126 - 171	-7
60"	122 × 91	152 - 206	-8
70"	142 × 107	179 - 241	-10
80"	163 × 122	205 - 276	-11
90"	183 × 137	231 - 311	-12
100"	203 × 152	257 - 347	-14
110"	224 × 168	283 - 382	-15
120"	244 × 183	309 - 417	-17
130"	264 × 198	335 - 452	-18

Розмір екрана 16:9		①	②
		від мінімуму (Широк.) до максимуму (Теле)	
30"	66 × 37	67 - 91	-2
40"	89 × 50	91 - 123	-2
50"	111 × 62	114 - 154	-3
60"	133 × 75	138 - 186	-3
70"	155 × 87	162 - 218	-4
80"	177 × 100	185 - 250	-5
90"	199 × 112	209 - 282	-5
100"	221 × 125	233 - 314	-6
110"	244 × 137	256 - 346	-6
120"	266 × 149	280 - 378	-7
130"	288 × 162	304 - 410	-7

Сигнал	Част. оновлення (Гц)	Роздільна здатність (точок)
VGA	60	640 × 480
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

Назва виробу	EF-100W/EF-100B
Габарити	210 (Ш) × 88 (В) × 227 (Д) мм (без урахування секції, що підіймається)
Розмір РК-панелі	0,59"
Матриця	Полікристалічна активна TFT
Роздільна здатність	1 024 000 пікселів WXGA (1280 (Ш) × 800 (В) точок) × 3
Регулювання фокусної відстані	Вручну
Регулювання масштабування	1,0–1,35 (цифрове масштабування)
Джерело світла	Лазерний діод
Вихідна потужність джерела світла	До 43 Вт
Довжина хвилі	від 449 до 461 нм
Термін експлуатації джерела світла	Сила світла 100%: до 12 000 годин Сила світла 50%: до 20 000 годин
Макс. потужність звуку	5 W
Динамік	1
Живлення	100-240 В змінного струму ±10 %, 50/60 Гц, 1,8 - 0,9 А
Енергоспоживання (100 до 120 В)	Енергоспоживання в режимі роботи: 178 Вт
Енергоспоживання (від 220 до 240 В)	Енергоспоживання в режимі роботи: 172 Вт
Енергоспоживання в режимі очікування	0,4 W
Робоча висота над рівнем моря	Висота від 0 до 3000 м
Робоча температура	Висота від 0 до 2286 м: від 5 до +35°C (без конденсації) Висота від 2287 до 3000 м: від 5 до +30°C (вологість від 20 до 80%, без конденсації)

Температура зберігання	Від -10 до +60°C (вологість від 10 до 90%, без конденсації)
Маса	Приблизно 2,7 кг

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

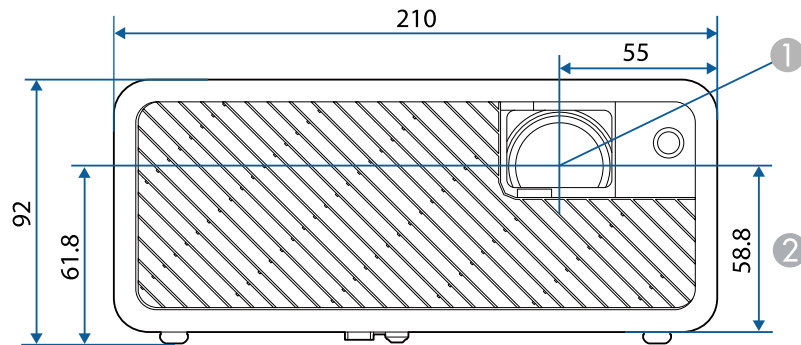


» Пов'язані посилання

- "Характеристики роз'єму" [стор.94](#)

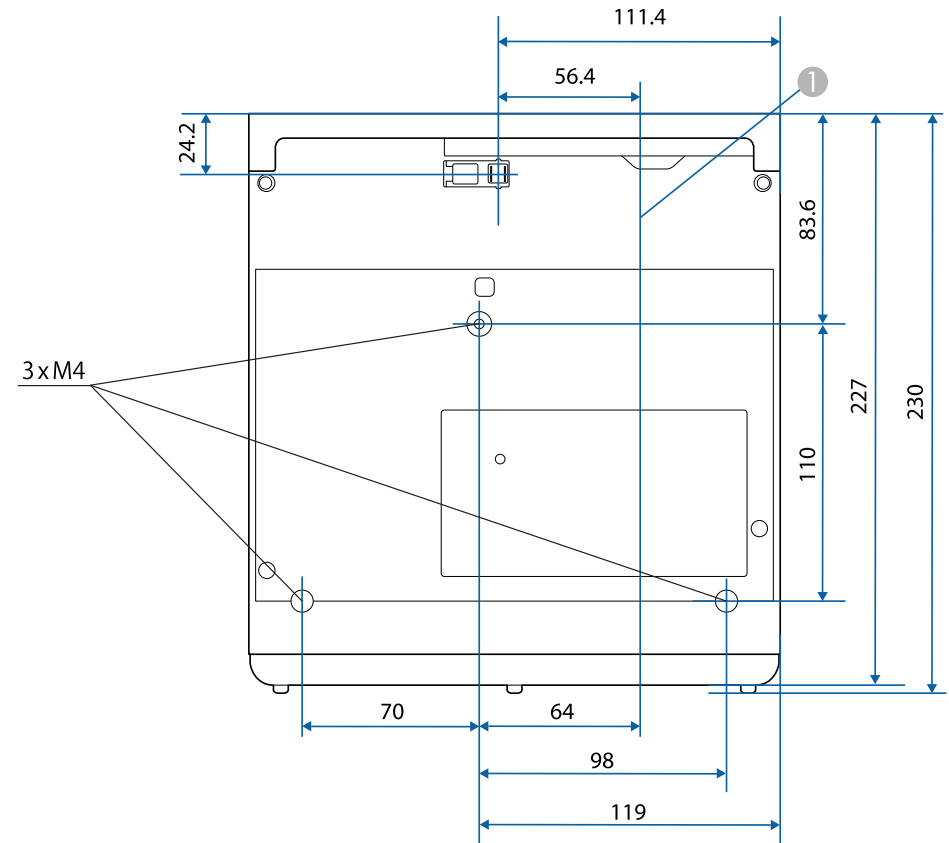
Характеристики роз'єму

Порт Audio Out	1	Стереофонічний міні-штекер
Порт HDMI	1	HDMI (звук підтримується через сигнал PCM)
Порт USB-A	1	Роз'єм USB (Type A)
Порт Service (Обслуговування)	1	Роз'єм USB (Type B)



1 Центр об'єктива








2 Відстань від центру об'єктива до точки кріплення кронштейна



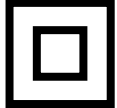


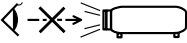




На малюнку вказані значення в міліметрах.

У таблиці нижче наведено перелік попереджувальних символів, які нанесено на обладнання.

Но мер	Символ	Затверджені стандарти	Опис
1		IEC60417 No.5007	«УВІМКН.» (живлення) Вказує на підключення до електромережі.
2		IEC60417 No.5008	«ВИМКН.» (живлення) Вказує на відключення від електромережі.
3		IEC60417 No.5009	Очікування Визначає перемикач і його положення, в якому частина обладнання вмикається та переходить в режим очікування.
4		ISO7000 No.0434B, IEC3864-B3.1	Обережно Привертання загальної уваги під час використання продукту.
5		IEC60417 No.5041	Увага! Гаряча поверхня Вказує на те, що позначений елемент гарячий і що його не слід торкатися.
6		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Увага! Ризик ураження електричним струмом Означає обладнання, що викликає ризик ураження електричним струмом.
7		IEC60417 No.5957	Використовувати лише в приміщенні Означає, що електричне обладнання призначено лише для використання в приміщенні.

Но мер	Символ	Затверджені стандарти	Опис
8		IEC60417 No.5926	Полярність з'єднувача живлення постійного струму Щоб дізнатися про позитивні та негативні полюси (полярність) обладнання, до якого можна підключити з'єднувач живлення постійного струму.
9		—	Див. No.8.
10		IEC60417 No.5001B	Загальна інформація про батарею Інформація про батарею, від якого живлення надходить до обладнання. Слугує для визначення пристрою, наприклад, кришки відсіку для батареї або клем з'єднувача.
11		IEC60417 No.5002	Положення елементу батареї Слугує для визначення батарейного блоку, а також положення елементів у ньому.
12		—	Див. No.11.
13		IEC60417 No.5019	Захисне заземлення Слугує для визначення клеми, що призначена для підключення до зовнішнього провідника, щоб забезпечити захист від удару електричним струмом у разі відмови, або клеми електроду захисного заземлення.
14		IEC60417 No.5017	Заземлення Слугує для визначення клеми заземлення, якщо символ No.13 є обов'язковим.

Но мер	Символ	Затверджені стандарти	Опис
15		IEC60417 No.5032	Змінний струм На паспортній табличці означає, що обладнання придатне лише для змінного струму. Слугує для позначення відповідних клем.
16		IEC60417 No.5031	Постійний струм На паспортній табличці означає, що обладнання придатне лише для постійного струму. Слугує для позначення відповідних клем.
17		IEC60417 No.5172	Обладнання класу II Слугує для позначення обладнання, що відповідає вимогам до обладнання класу II відповідно до стандарту IEC 61140.
18		ISO 3864	Загальна заборона Слугує для позначення заборонених дій або операцій.
19		ISO 3864	Заборона контакту Вказує на те, що можна отримати травму через контакт із певною частиною обладнання.
20		—	У жодному разі не заглядайте в оптичну лінзу, коли проектор ввімкнено.
21		—	Вказує на те, що на проектор не можна нічого ставити.
22		ISO3864 IEC60825-1	Увага! Лазерне випромінювання Вказує на те, що частина обладнання є джерелом лазерного випромінювання.

Но мер	Символ	Затверджені стандарти	Опис
23		ISO 3864	Заборона розібрання Вказує на ризик отримання травм, як-от удару електричним струмом, у разі розібрання обладнання.
24		IEC60417 No. 5266	Режим очікування, частковий режим очікування Вказує, яка частина обладнання знаходиться в стані готовності.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	Обережно, рухомі деталі Вказує, що слід триматися подалі від рухомих деталей відповідно до захисних норм.
26		IEC60417 No. 6056	Увага! (Рухомі лопаті вентилятора) З міркувань безпеки не наближайтеся до рухомих лопатей вентилятора.
27		IEC60417 No. 6043	Увага! (Гострі кути) Позначення гострих кутів, яких не слід торкатися.
28		—	Позначення заборони дивитися в об'єктив під час проектування.

Цей проектор – лазерний пристрій Класу 1, який відповідає міжнародному стандарту для лазерів IEC/EN60825-1:2014. Під час використання проектора дотримуйтеся наведених нижче вказівок із техніки безпеки.

⚠ Попередження

- Не відкривайте корпус проектора. Проектор містить високопотужний лазер.
- Оптичне випромінювання з цього продукту може бути небезпечним. Не дивіться на джерело світла під час роботи. Це може призвести до травми очей.

⚠ Обережно

Не розбирайте проектор, коли потрібно його утилізувати. Утилізуйте пристрій згідно з місцевими або національними законами та нормами.



- Проектор використовує лазер як джерело світла. Лазер має перелічені нижче характеристики.
- Залежно від умов яскравість джерела світла може знижуватися. Яскравість сильно падає за умови надто високої температури.
- Яскравість джерела світла знижується зі збільшенням терміну використання. Залежність між часом використання та зниженням яскравості можна змінити за допомогою налаштувань параметра «Налашт. яскравість».

» Пов'язані посилання

- "Попереджувальні етикетки на лазері" [стор.98](#)

Попереджувальні етикетки на лазері

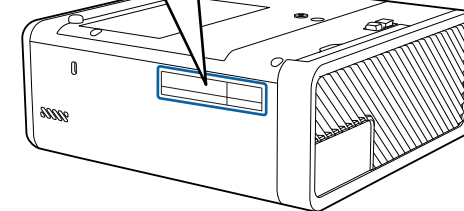
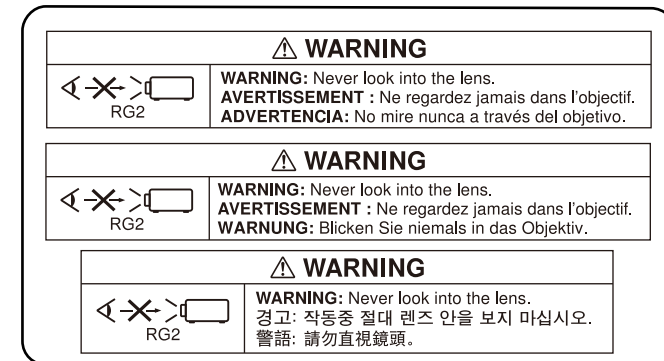
На проектор нанесено попереджувальні етикетки щодо використання лазера.

Усередині



Збоку

Як і за використання всіх інших джерел світла, не дивіться на промінь, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.



У цьому розділі коротко пояснено складні терміни, що не пояснено в тексті цього посібника. Детальніше читайте в інших посібниках, що є в продажу.

Співвідношення сторін	Співвідношення між довжиною і висотою зображення. Екрани зі співвідношенням горизонтального і вертикального розмірів 16:9, наприклад, екрани HDTV, називаються широкими екранами. У телевізійних системах SDTV, а також у більшості комп'ютерів, використовуються екрани формату 4:3.
Контраст	Порівнянню яскравість світлих і темних ділянок зображення можна збільшити чи зменшити, щоб текст і графіка виділялися чіткіше або їхні контури стали м'якшими. Зміна цієї властивості зображення називається регулюванням контрастності.
HDCP	HDCP — це абревіатура від терміна High-bandwidth Digital Content Protection. Вона використовується для попередження незаконного копіювання та захисту авторських прав шляхом шифрування цифрових сигналів, що надходять через порти DVI і HDMI. Оскільки порт HDMI у цьому проекторі підтримують стандарт HDCP, проектор може проєціювати цифрові зображення, захищені за технологією HDCP. Однак, можливо, проектор не зможе проєціювати зображення, захищені оновленими або виправленими версіями шифрування HDCP.
HDMI™	Є абревіатурою від англomовного терміну High Definition Multimedia Interface. HDMI™ — це стандарт, призначений для цифрової побутової електроніки й комп'ютерів. Відповідно до цього стандарту здійснюється цифрова передача зображень HD і багатоканальних аудіосигналів. За відсутності стиснення цифрового сигналу зображення можна передати з максимально можливою якістю. Також відповідно до цього стандарту забезпечується функція шифрування для цифрового сигналу.

HDTV	Абревіатура від назви High-Definition Television, яка вживається щодо систем високої чіткості, які задовольняють такі вимоги: <ul style="list-style-type: none"> роздільна здатність по вертикалі щонайменше 720р чи 1080i (р = прогресивна розгортка, i = черезрядкова розгортка) формат екрана — 16:9
Черезрядковий	Спосіб передачі зображення на екран, коли рядки кадру вибираються згори донизу і надсилаються через один. Зображення, передані в такий спосіб, як правило, мерехтять, оскільки кожний кадр містить тільки половину рядків, вибраних через один.
Об'єднання	У разі підключення до пристроїв Bluetooth зареєструйте пристрої заздалегідь для забезпечення обопільного зв'язку.
Прогресивна	Спосіб передачі зображення на екран, коли весь кадр відображається одночасно. На відміну від черезрядкової розгортки, такий спосіб дає змогу уникнути мерехтіння зображення завдяки тому, що та сама кількість рядків пересилається на екран цілком, а не двома напівкадрами.
Част. оновлення	Світловипромінювальний елемент дисплея підтримує одну й ту саму яскравість і колір впродовж нетривалого часу. Саме тому, щоб світловипромінювальний елемент постійно оновлювався, зображення необхідно сканувати багато разів за секунду. Кількість операцій оновлення за секунду називається частотою оновлення і виражається у Герцах (Гц).
SDTV	Абревіатура назви Standard Definition Television (телебачення зі стандартною роздільною здатністю), яка вживається щодо стандартних телевізійних систем, які не задовольняють умови HDTV (High-Definition Television).
VGA	Стандартний розмір екрана з роздільною здатністю 640 (по горизонталі) × 480 (по вертикалі) точок.
WXGA	Стандартний розмір екрана з роздільною здатністю 1280 (по горизонталі) × 800 (по вертикалі) точок.

У цих розділах наведена важлива інформація про проектор.

► **Пов'язані посилання**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [стор.100](#)
- "Обмеження використання" [стор.100](#)
- "Товарні знаки" [стор.100](#)
- "Сповідання про авторські права" [стор.101](#)
- "Авторське право" [стор.101](#)

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidooost
The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.eu/>

Обмеження використання

Коли цей продукт використовується в ситуаціях, які потребують високого рівня надійності/безпеки, наприклад у засобах транспортування, пов'язаних з авіацією, залізницею, морськими перевезеннями, автотранспортом тощо, з обладнанням, призначеним для попередження надзвичайних ситуацій, з різноманітними пристроями безпеки або функціональними/високоточними пристроями, цей продукт

слід використовувати, лише забезпечивши надійних захист на випадок аварії та резервні ресурси для підтримки безпеки та надійного функціонування системи. Оскільки цей продукт не призначено для використання в ситуаціях, які потребують надзвичайно високих рівнів надійності/безпеки, наприклад з аерокосмічним обладнанням, комунікаційною апаратурою, пристроями керування ядерними електростанціями або медичним обладнанням, призначеним для безпосереднього надання медичної допомоги, у таких випадках самостійно приймайте рішення щодо відповідності цього продукту, ретельно проаналізувавши ситуацію.

Товарні знаки

EPSON – зареєстрований товарний знак, EXCEED YOUR VISION, ELPLP та їхні логотипи – зареєстровані товарні знаки або товарні знаки компанії Seiko Epson Corporation.

Mac, Mac OS, OS X та macOS – торговельні марки корпорації Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint і логотип Windows є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації Майкрософт у США і(або) інших країнах.

HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками компанії HDMI Licensing LLC.



Текстовий символ і логотип Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками Bluetooth SIG, Inc., і Seiko Epson Corporation використовує ці знаки згідно з ліцензією. Інші товарні знаки або назви є власністю їх відповідних власників.

Bluetopia® is provided for your use by Stonestreet One, LLC® under a software license agreement. Stonestreet One, LLC® is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetopia® and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC® reserves all rights related to Bluetopia® not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC®.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

©2000-2012 Stonestreet One, LLC All Rights Reserved.

Adobe та Adobe Reader є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками корпорації Adobe Systems у Сполучених Штатах та / або інших країнах.

Інші назви продуктів використані у цьому документі тільки для ідентифікації та можуть бути товарними знаками відповідних власників. Epson відмовляється від усіх та будь-яких прав на ці товарні знаки.

Вміст цього посібника може бути змінено чи оновлено без попередження.

Ілюстрації, наведені в цьому посібнику, і фактичний зовнішній вигляд проектора можуть відрізнятися.

Авторське право

Ця інформація може бути змінена без попередження.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2018. All rights reserved.

2018.12 413748200UK

Сповідання про авторські права

Всі права захищено. Жодну частину цього документа не можна відтворювати, зберігати в пошуковій системі або передавати в будь-якій формі чи будь-яким способом — електронним, механічним, копіюванням, записом тощо — без попереднього письмового дозволу корпорації Seiko Epson Corporation. Щодо використання інформації, що міститься в цьому документі, не передбачено жодної відповідальності за патентами. Аналогічно компанія не бере на себе відповідальності за будь-які збитки, що можуть виникнути внаслідок використання інформації, яка міститься в цьому документі.

Ані корпорація Seiko Epson Corporation, ані її дочірні підприємства не відповідають перед покупцем цього виробу чи сторонніми особами за збитки, втрати або витрати, яких покупець чи стороння особа зазнали внаслідок нещасного випадку, використання цього виробу не за призначенням, зловживання виробом або внесення несанкціонованих змін, ремонту чи зміни цього виробу або (за винятком США) недотримання вказівок Seiko Epson Corporation щодо експлуатації й технічного обслуговування.

Корпорація Seiko Epson Corporation не відповідає за будь-які збитки чи проблеми, що виникли внаслідок використання будь-яких функцій чи будь-яких витратних виробів, крім визначених корпорацією Seiko Epson Corporation як оригінальні продукти Epson або схвалені продукти Epson.